

Distr.: General
30 December 2011
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السادسة والستون

البند ١٥٢ من جدول الأعمال

تمويل بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار

في جمهورية الكونغو الديمقراطية

أداء ميزانية بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية
الكونغو الديمقراطية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى
٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١

تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة

| | | |
|----|-------|---|
| ٥ | ..... | أولا - مقدمة |
| ٧ | ..... | ثانيا - أداء الولاية |
| ٧ | ..... | ألف - لمحة عامة |
| ٨ | ..... | باء - تنفيذ الميزانية |
| ١٣ | ..... | جيم - مبادرات دعم البعثة |
| ١٤ | ..... | دال - تعاون البعثة على الصعيد الإقليمي |
| ١٤ | ..... | هاء - الشراكات والتنسيق مع الفريق القطري والبعثات المتكاملة |



الصفحة

| | | |
|----|-------|---|
| ١٥ | ..... | واو - أطر الميزنة القائمة على النتائج |
| ٥٧ | ..... | ثالثا - أداء الموارد |
| ٥٧ | ..... | ألف - الموارد المالية |
| ٥٨ | ..... | باء - نفقات مركز الخدمات الإقليمية في عنتيبي |
| ٥٩ | ..... | جيم - معلومات موجزة عن عمليات النقل فيما بين المجموعات |
| ٦٠ | ..... | دال - نمط الإنفاق الشهري |
| ٦١ | ..... | هاء - إيرادات وتسويات أخرى |
| ٦١ | ..... | واو - الإنفاق على المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي |
| ٦٢ | ..... | زاي - قيمة التبرعات غير المدرجة في الميزانية |
| ٦٢ | ..... | رابعا - تحليل الفروق |
| ٦٩ | ..... | خامسا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذهما |
| | | سادسا - موجز لإجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ طلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، التي أقرتها الجمعية العامة في قرارها ٢٧٥/٦٤ |
| ٧٠ | ..... |  |

رُبط مجموع نفقات بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ بالهدف المتوخى من البعثة من خلال عدد من أطر الميزنة القائمة على النتائج، مجمعة حسب العناصر التالية: تهيئة بيئة أمنية مستقرة، وأمن أراضي جمهورية الكونغو الديمقراطية، وإصلاح قطاع الأمن، والمؤسسات الديمقراطية وحقوق الإنسان، والدعم.

أداء الموارد المالية

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة. تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١)

| الفئة | المخصصات | النفقات | الفرق | |
|---|--------------------|--------------------|-----------------|----------------|
| | | | المبلغ | النسبة المئوية |
| الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة | ٥٣٣ ٦٢٠,٨ | ٥١٧ ١١٥,٥ | ١٦ ٥٠٥,٣ | ٣,١ |
| الموظفون المدنيون | ٢٧٨ ٧٠٤,١ | ٢٨٠ ٢٤٤,٩ | (١ ٥٤٠,٨) | (٠,٦) |
| التكاليف التشغيلية | ٥٥٢ ٦٧٥,١ | ٥٥٨ ٧٦٦,٥ | (٦ ٠٩١,٤) | (١,١) |
| إجمالي الاحتياجات | ١ ٣٦٥ ٠٠٠,٠ | ١ ٣٥٦ ١٢٦,٩ | ٨ ٨٧٣,١ | ٠,٧ |
| الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين | ٣٠ ٥٧٤,٠ | ٢٨ ٩٨٦,١ | ١ ٥٨٧,٩ | ٥,٢ |
| صافي الاحتياجات | ١ ٣٣٤ ٤٢٦,٠ | ١ ٣٢٧ ١٤٠,٨ | ٧ ٢٨٥,٢ | ٠,٥ |
| التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية) | ٤ ٠٠٠,٠ | ٢ ٦٦٦,٧ | ١ ٣٣٣,٣ | ٣٣,٣ |
| مجموع الاحتياجات | ١ ٣٦٩ ٠٠٠,٠ | ١ ٣٥٨ ٧٩٣,٦ | ١٠ ٢٠٦,٤ | ٠,٧ |

حالة شغل الوظائف

| الفئة | المعتمدة ^(أ) | الفعالية (متوسط) | معدل الشغور (نسبة مئوية) ^(ب) |
|-----------------------------------|-------------------------|------------------|---|
| المراقبون العسكريون | ٧٦٠ | ٧٢٦ | ٤,٥ |
| أفراد الوحدات العسكرية | ١٩ ٨١٥ | ١٧ ٢٢١ | ١٣,١ |
| الشرطة التابعة للأمم المتحدة | ٣٩١ | ٣٤٢ | ١٢,٥ |
| وحدات الشرطة المشكّلة | ١ ٠٥٠ | ٨٨٩ | ١٥,٣ |
| الموظفون الدوليون | ١ ١٨٤ | ٩٣٥ | ٢١,٠ |
| الموظفون الوطنيون | | | |
| الموظفون الفنيون الوطنيون | ١١٩ | ٨٦ | ٢٧,٧ |
| موظفو فئة الخدمات العامة الوطنيون | ٢ ٨٠٣ | ٢ ٧١٦ | ٣,١ |

| الفئة | المعتمدة ^(أ) | الفعلية (متوسط) | معدل الشغور (نسبة مئوية) ^(ب) |
|---|-------------------------|-----------------|--|
| متطوعو الأمم المتحدة ^(ج) الوظائف المؤقتة ^(د) | ٦٣١ | ٥٩٣ | ٦,٠ |
| الموظفون الدوليون الموظفون الوطنيون | ٥٢ | ٣٨ | ١٩,١ |
| الموظفون الفنيون الوطنيون | ١٢ | ٤ | ٥٠,٥ |
| موظفو فئة الخدمات العامة الوطنيون | ٢٣ | ٢٢ | ٤,٣ |
| الموظفون المقدمون من الحكومات ^(هـ) | ٨٩ | ٣٦ | ٥٣,٢ |

(أ) تمثل أعلى مستوى للقوام المأذون به.

(ب) استناداً إلى المعدل الشهري لشغل الوظائف والقوام الشهري.

(ج) تشمل هذه الفئة ٢٣ متطوعاً إضافياً من متطوعي الأمم المتحدة وافقت عليهم الجمعية العامة في قرارها ٢٥٥/٦٥.

(د) ممولة من بند المساعدة المؤقتة العامة وتشمل ١٠ وظائف دولية مؤقتة و ٦ وظائف وطنية مؤقتة تمت الموافقة عليها بموجب أحكام قرار الجمعية العامة ٢٥٥/٦٥.

(هـ) تشمل هذه الفئة ٢٥ خبيراً في القضاء العسكري تمت الموافقة عليهم بموجب أحكام قرار الجمعية العامة ٢٥٥/٦٥.

ويرد في الفرع الرابع من هذا التقرير الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة

أن تتخذها.

أولا - مقدمة

١ - قرر مجلس الأمن، في قراره ١٩٢٥ (٢٠١٠)، أن يمدد ولاية بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠، وقرر كذلك، بالنظر إلى التطور الجديد الذي بلغته جمهورية الكونغو الديمقراطية، أن يصبح اسم البعثة اعتباراً من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠، هو بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية. وقرّر المجلس في القرار ذاته أن يستمر انتشار بعثة تحقيق الاستقرار حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، وأذن بأن يتألف قوامها من عدد أقصاه ١٩ ٨١٥ من الأفراد العسكريين، و ٧٦٠ من المراقبين العسكريين، و ٣٩١ من أفراد الشرطة، و ١٠٥٠ من أفراد وحدات الشرطة المشكلة، وذلك علاوة على العناصر المدنية والقضائية والإصلاحية المناسبة. كما أذن المجلس، في القرار ذاته، بانسحاب عدد في حدود ٢٠٠٠ من أفراد الأمم المتحدة العسكريين، بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠. من المناطق التي يسمح فيها الوضع الأممي بذلك.

٢ - وبالنظر إلى توقيت قرار مجلس الأمن ١٩٢٥ (٢٠١٠)، وافقت الجمعية العامة في قرارها ٢٧٥/٦٤، في إطار بند جدول الأعمال المتعلق ببعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية، على الاحتياجات من الموارد للإنفاق على تلك البعثة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ والمبينة في تقرير الأمين العام (A/64/670)، وجرى لاحقاً استخدام تلك الموارد للإنفاق على بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية.

٣ - وكانت الميزانية المقترحة للإنفاق على بعثة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ (A/64/670) تبلغ ما إجماليه ٤٠٠ ٠٩٤ ٤٤٠ ١ دولار (صافيه ١٧٧ ٧٠٠ ٤٠٩ ١ دولار)، دون يشمل ذلك المبلغ التبرعات المدرجة في الميزانية البالغة ٤٠٠٠ ٠٠٠ دولار والمخصصة لنشر ٧٦٠ مراقبا عسكريا و ١٩ ٨١٥ فردا من أفراد الوحدات، و ٣٩١ من أفراد شرطة الأمم المتحدة، و ١٠٥٠ من أفراد الشرطة المشكلة، و ١ ٢٣٤ موظفا دوليا (٣٨ منهم في وظائف مؤقتة) و ٢ ٩٦٠ موظفا وطنيا (٢٥ منهم في وظائف مؤقتة) و ٦٠٩ من متطوعي الأمم المتحدة و ٦٤ من الأفراد المقدمين من الحكومات.

٤ - وفي الفقرة ٨٥ من التقرير ذي الصلة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/64/660/Add.8)، أوصت اللجنة بأن تخصص الجمعية العامة مبلغا إجماليه ٢٠٠ ٣٥٠ ٤١٠ دولار للإنفاق على البعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١.

٥ - وخصصت الجمعية العامة، في قرارها ٢٧٥/٦٤، مبلغا قدره ١ ٣٦٥ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار للإنفاق على البعثة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ وربطت على الدول الأعضاء كأندية مقررته مبلغا إجماليه ١ ٣٦٤ ٩٧٣ ٠٠٠ دولار (صافيه ٩٥٠ ٢٧٧ ٦٦٧ دولار) لفترة الستة أشهر الممتدة من ١ تموز/يوليه إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠.

٦ - وفي وقت لاحق، قدم الأمين العام، في مذكرته (A/65/512) المتعلقة بترتيبات تمويل بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، الاحتياجات المتوقعة لبعثة تحقيق الاستقرار للفترة ٢٠١١/٢٠١٠. ومع أن القوام المأذون به للأفراد العسكريين وأفراد الشرطة لبعثة تحقيق الاستقرار يطابق مثيله المأذون به لبعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية، فإن المذكرة راعت وجود عناصر إضافية في ولاية بعثة تحقيق الاستقرار ومنها: (أ) تركيز جهود البعثة على دعم إصلاح الشرطة الوطنية الكونغولية عن طريق التدريب؛ (ب) تقديم الدعم التقني واللوجستي، حسب طلب السلطات الكونغولية، لتنظيم الانتخابات الوطنية والمحلية؛ (ج) وضع وتنفيذ برنامج متعدد السنوات لدعم العدالة تابع للأمم المتحدة، بالتشاور الوثيق مع السلطات الكونغولية ووفقا للاستراتيجية الكونغولية لإصلاح العدالة، وذلك لتطوير نظام العدالة الجنائية والشرطة والجهاز القضائي والسجون في المناطق المتأثرة بالتزاع وتقديم دعم استراتيجي وبرنامجي على المستوى المركزي في كينشاسا، فضلا عن دعم الجهود الوطنية والدولية لتقديم مرتكبي الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي وحقوق الإنسان إلى العدالة، بوسائل منها إنشاء خلايا لدعم الادعاء العام لمساعدة سلطات القضاء العسكري للقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية في مقاضاة الأشخاص الذين تقبض عليهم تلك القوات المسلحة.

٧ - واستنادا إلى تحليل الاحتياجات من الموارد لأداء المهام الموكولة إلى بعثة تحقيق الاستقرار، فقد قُدرت الاحتياجات الكلية من الموارد للبعثة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ بمبلغ إجماليه ١ ٣٦٤ ٩٧٣ ٠٠٠ دولار. وسيغطي هذا المبلغ نشر ٧٦٠ مراقبا عسكريا، و ١٨ ١٤١ فردا من أفراد الوحدات العسكرية، و ٣٩١ من أفراد شرطة الأمم المتحدة، و ١ ٠٥٠ من أفراد الشرطة المشكّلة، و ١ ٢٤٤ موظفا دوليا (٤٢ منهم في وظائف مؤقتة سبقت الموافقة عليها و ١٠ منهم في وظائف مؤقتة إضافية لدعم العملية الانتخابية)، و ٢ ٩٦٨ موظفا وطنيا (٢٧ منهم في وظائف مؤقتة سبقت الموافقة عليها و ٦ منهم في وظائف مؤقتة لدعم العملية الانتخابية) و ٦٣١ من متطوعي الأمم المتحدة (منهم ٢٣ متطوعا إضافيا لدعم العملية الانتخابية) و ٨٩ من الأفراد المقدمين من الحكومات (منهم ٢٥ خبيرا إضافيا في القضاء العسكري لدعم خلايا دعم الادعاء العام).

٨ - وقد أوصت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، في الفقرة ١٦ من تقريرها المتصل بالموضوع (A/65/598)، بأن توافق الجمعية العامة على ٣٩ وظيفة مؤقتة إضافية (١٦ وظيفة دولية ووطنية و ٢٣ وظيفة لمتطوعي الأمم المتحدة) دعماً للعملية الانتخابية وأن تربط مبلغاً قدره ٦٨٢ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار كأفضية مقررة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، مع مراعاة مبلغ الـ ٦٨٢ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار الذي جرى ربطه فعلاً كأفضية مقررة بموجب أحكام قرار الجمعية العامة ٢٧٥/٦٤ للفترة من ١ تموز/يوليه إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠.

٩ - وقررت الجمعية العامة، في قرارها ٢٥٥/٦٥، أن تقسم فيما بين الدول الأعضاء، آخذة في الاعتبار مبلغ الـ ٦٨٢ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار الذي قسم بالفعل للفترة من ١ تموز/يوليه إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠. بموجب أحكام قرارها ٢٧٥/٦٤، مبلغاً إضافياً قدره ٦٨٢ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار للإنفاق على بعثة تحقيق الاستقرار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١. وأخذاً في الاعتبار المبلغ المقسم على الدول الأعضاء كأفضية مقررة بموجب أحكام القرار ٢٧٥/٦٤، يصل المبلغ الذي ربطه على الدول الأعضاء كأفضية مقررة إلى ما مجموعه ١ ٣٦٥ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار.

ثانياً - أداء الولاية

ألف - لمحة عامة

١٠ - أنشأ مجلس الأمن ولاية البعثة في قراره ١٩٢٥ (٢٠١٠). وقام المجلس في القرار نفسه بتحديد ولاية البعثة لفترة الأداء المشار إليها.

١١ - وقد كُلفت البعثة بمساعدة مجلس الأمن على تحقيق هدف عام يتمثل في توطيد السلام والأمن في جمهورية الكونغو الديمقراطية.

١٢ - وفي إطار هذا الهدف العام، أسهمت البعثة خلال الفترة المشمولة بالتقرير في تحقيق عدد من الإنجازات عن طريق تنفيذ نواتج رئيسية ذات صلة، يرد بيانها في الأطر الواردة أدناه، والتي تصنف في مجموعات حسب العناصر، على النحو التالي: البيئة الأمنية المستقرة؛ وأمن أراضي جمهورية الكونغو الديمقراطية؛ وإصلاح قطاع الأمن، والمؤسسات الديمقراطية وحقوق الإنسان؛ والدعم.

١٣ - ويتناول هذا التقرير بالتقييم الأداء الفعلي مقارنة بالأطر المخططة للميزنة التي تركز على النتائج والمحددة في ميزانية الفترة ٢٠١٠/٢٠١١. ويقارن التقرير، بوجه خاص، بين مؤشرات

الإنجاز الفعلية، أي مدى ما أُحرز من تقدم فعلي خلال الفترة المعنية قياساً على الإنجازات المتوقعة، وبين مؤشرات الإنجاز المقررة، ويقارن النواتج المنجزة فعلاً مع النواتج المقررة.

باء - تنفيذ الميزانية

١٤ - على النحو المبين في الأطر السالفة الذكر، قدمت بعثة تحقيق الاستقرار المساعدة إلى حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية في تحسين حماية المدنيين من خلال طائفة من الإجراءات، من بينها العمليات العسكرية المشتركة، وبعثات التقييم المشتركة، وضمان هئية الظروف الأمنية لعودة المشردين داخليا واللاجئين، وتحقيق الاستقرار في المناطق الحساسة، ونزع سلاح المقاتلين السابقين وتسريحهم. وقد تمثلت الأولويات الرئيسية للفترة ٢٠١٠/٢٠١١ في ما يلي: (أ) تنفيذ عمليات مشتركة لدعم القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية في الجزء الشرقي من جمهورية الكونغو الديمقراطية، بالنظر إلى استمرار أنشطة جيش الرب للمقاومة وما تبقى من ميليشيات في إيتوري (مقاطعة أورينتال)؛ وأنشطة ما تبقى من الجماعات المسلحة الكونغولية والقوات الديمقراطية لتحرير رواندا في كيفو الشمالية وكيفو الجنوبية؛ (ب) ضمان حماية السكان المحليين في إطار العمليات العسكرية؛ (ج) الحد من قدرات الجماعات المسلحة غير المشروعة وتوجيه المقاتلين السابقين نحو الانخراط في برنامج نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج؛ (د) تحقيق الاستقرار في المناطق الحساسة في جمهورية الكونغو الديمقراطية بالتعاون الوثيق مع فريق الأمم المتحدة القطري والشركاء الآخرين في تيسير إيصال المساعدات الإنسانية والمبادرة إلى التعجيل بإشاعة الاستقرار في المناطق التي دخلت مرحلة ما بعد النزاع؛ (هـ) كفالة الحد الأدنى من الظروف الأمنية لعودة المشردين داخليا واللاجئين آمنين وزيادة عدد بعثات التقييم المشتركة إلى المناطق غير الآمنة/المناطق التي يتعذر الوصول إليها.

١٥ - وقد ظل عدد المشردين داخليا مرتفعاً، بسبب ازدياد أنشطة الجماعات المسلحة الأجنبية والكونغولية في الجزء الشرقي من البلد. ومن الأمور التي أسهمت في تحسين الجهود الرامية إلى حماية المدنيين الانتقال في الاستراتيجية إلى نشر ٤٩ من مساعدي الاتصال المجتمعيين في ٤٤ قاعدة من قواعد عمليات السرايا وقواعد العمليات المؤقتة وتنفيذ مشروع شبكات التنبيه المجتمعي، الذي أتاح للتجمعات النائبة المهتدة الاتصال بمساعدي الاتصال المجتمعيين عن طريق الهاتف. كما تمت زيادة مدد بعثات التقييم المشتركة وبعثات الحماية المشتركة من ٥ أيام إلى ٨ أيام لتعزيز حماية المدنيين، بما في ذلك وضع خطط محلية للحماية بالاشتراك مع القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والسلطات المحلية ومنظمات المجتمع المدني وتيسير تقييم الاحتياجات الإنسانية بالاشتراك مع الكيانات التابعة للأمم المتحدة

ومنظمات الإغاثة وأنشطة التواصل مع المجتمعات المحلية وتحديد بؤر النزاعات المحلية. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، بلغ مجموع عدد الذين جرى نزع سلاحهم وتسريحهم من المقاتلين الكونغوليين ٢ ١٥٧ مقاتلاً، مقارنة بـ ١٣ ١٣٨ مقاتلاً في الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠، ليصل مجموعهم التراكمي بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ إلى ١١٢ ٣٨٣ مقاتلاً. ويعزى تباطؤ هذه العملية إلى مجموعة من العوامل، منها على وجه الخصوص وقف البرنامج الوطني لتزع السلاح والتسريح وإعادة الإحراق وقيام وزارة الدفاع بالتجميد المؤقت اعتباراً من ٥ آذار/مارس ٢٠١١ لبرنامج مخصص لتزع سلاح المقاتلين المتبقين في شرقي جمهورية الكونغو الديمقراطية وتسريحهم وإعادة إدماجهم وإعادة الإدماج المعجلة لمقاتلين سابقين كونغوليين في القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية. وتم إخلاء سبيل ما مجموعه ١ ٩٥٨ طفلاً في الجماعات المسلحة والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ مقارنة بـ ٢ ٠٦٧ طفلاً في الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠.

١٦ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، ركزت بعثة تحقيق الاستقرار جهودها أيضاً على التصدي لوجود ما تبقى من الجماعات المسلحة الأجنبية؛ ودعم إعادة المقاتلين السابقين الأجانب الموجودين على الأراضي الكونغولية إلى بلدانهم؛ وتقديم المساعدة إلى حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية في إقامة ضوابط فعالة لمراقبة الحدود؛ ودعم تعزيز الأمن داخل المناطق. واتخذ عدد من الإجراءات ذات الأولوية منها: (أ) القيام بعمليات مشتركة مع القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية؛ (ب) دعم برامج نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج وإعادة الإحراق وإعادة التوطين أو غيرها من الترتيبات على النحو الذي وافقت عليه الدول الأعضاء المعنية؛ (ج) رصد نقل الأسلحة وتنقل الأشخاص بصورة غير مشروعة، بمن فيهم الأطفال، والإبلاغ عنهما واعتراض سبيلهما، فضلاً عن تنظيم دورات تدريبية على مراقبة الحدود لصالح وحدات الشرطة الوطنية الكونغولية؛ (د) تيسير تعزيز آليات الأمن داخل المناطق من خلال بذل المساعي الحميدة وتقديم الدعم اللوجستي. وقد صودفت قيود فيما يتعلق ببرنامج نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج وإعادة الإحراق إلى الوطن وإعادة التوطين وإعادة أفراد الجماعات المسلحة الأجنبية إلى أوطانهم، بسبب استمرار التهديدات من جانب قادة الجماعات المسلحة الأجنبية لأتباعهم وتعذر الوصول إلى بعض المواقع نتيجة للحالة الأمنية الهشة وللعمليات العسكرية. ومع ذلك، ازداد تحسن علاقات جمهورية الكونغو الديمقراطية بجيرانها في منطقة البحيرات الكبرى، وأوغندا وبوروندي ورواندا، أثناء الفترة المشمولة بالتقرير. وتعاونت البلدان في الجهود الرامية إلى القضاء على وجود الجماعات المسلحة الأجنبية، وخاصة القوات الديمقراطية لتحرير رواندا وجيش الرب للمقاومة وقوات التحالف الديمقراطي/الجيش الوطني لتحرير أوغندا. وفضلاً عن ذلك،

سهلت البعثة وشاركت في إجراء عدد من المشاورات المنتظمة مع بلدان منطقة البحيرات الكبرى، وكان من نتائج هذه المشاورات تعزيز التعاون الاقتصادي.

١٧ - وفي الفترة المشمولة بالتقرير، أُعيد ٢٠٠٢ من المقاتلين السابقين الأجانب، معظمهم من القوات الديمقراطية لتحرير رواندا، إلى بلدانهم ومُعاليهم (يبلغ مجموعهم مع معاليهم ٢٤ ٥٠٤ أفراد) مقارنة بـ ٣ ١١٥ مقاتلا سابقا أجنبيا تمت إعادتهم إلى بلدانهم في الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠. ويعزى النقصان في جزء منه إلى انخفاض عدد المقاتلين الأجانب في كيفو الشمالية وكيفو الجنوبية وزيادة استعمال القوات الديمقراطية لتحرير رواندا للمقاتلين الكونغوليين. وأُخلى سبيل ما مجموعه ٥٨ طفلاً من الجماعات المسلحة الأجنبية وأعيدوا إلى أوطانهم في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ مقابل ٨٧ طفلاً في الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠، وبذلك يصل مجموع الأطفال المُخلى سبيلهم من الجماعات المسلحة الأجنبية إلى ٢٧١ طفلاً. وتم إنشاء مركزي تعدين حكوميين في روبايا (كيفو الشمالية) وموغوغو (كيفو الجنوبية) في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ ومن المقرر الانتهاء من إنشاء مركزي تعدين حكوميين إضافيين في مويي وإيتيبورو (كيفو الشمالية) بحلول كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١. وعُقد بين مسؤولين كبار من وزارات الدفاع والخارجية والعلاقات الإقليمية لأوغندا وبوروندي وجمهورية الكونغو الديمقراطية ورواندا في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ ما مجموعه ٥٢ اجتماعاً بشأن قضايا سياسية وأمنية واقتصادية، مقابل ٤١ اجتماعاً في الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠. وفضلاً عن ذلك، تكثفت الاتصالات بين الدول الأعضاء في الجماعة الاقتصادية لبلدان منطقة البحيرات الكبرى في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ لإعادة إطلاق هذه الجماعة وتعزيز المصالحة والتكامل في المنطقة بوجه عام. وأدت هذه الاتصالات إلى زيادة تعزيز تنقل الناس والبضائع بحرية واعتماد مشروع بروتوكول الدفاع المشترك والأمن بين الدول الأعضاء في الجماعة الاقتصادية لبلدان منطقة البحيرات الكبرى، على المستوى الوزاري. كما واصلت البعثة الاحتفاظ بمكاتب اتصال في بريتوريا بجنوب أفريقيا، وفي كيغالي برواندا، وكمبالا بأوغندا، وأنشأت قدرة مخصصة للعلاقات الإقليمية داخل شعبة الشؤون السياسية. ووقعت ٢١٣ حالة هجوم مسلح تعزى إلى جيش الرب للمقاومة في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ مقارنة بـ ٢٨٧ حالة في الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠، وذلك في مناطق بجمهورية الكونغو الديمقراطية بالقرب من حدود جنوب السودان وجمهورية أفريقيا الوسطى.

١٨ - وفيما يتعلق بعنصر إصلاح قطاع الأمن، فقد شملت أنشطة البعثة تقديم الدعم لدوائر الجيش والشرطة والقضاء والسجون التي تسهر على أمن الدولة وسكانها، ومساعدة حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية، بالتعاون مع شركاء دوليين وشركاء تابعين للأمم المتحدة، في تهيئة الشروط المسبقة لعملية إصلاح شامل لقطاع الأمن. وقد عُهدت إلى البعثة مهمة

القيام، بالتشاور الوثيق مع السلطات الكونغولية ووفقا للاستراتيجية الكونغولية للإصلاح القضائي، بوضع برنامج مشترك متعدد السنوات لدعم العدالة تابع للأمم المتحدة ليقوم ببناء نظام العدالة الجنائية والشرطة والجهاز القضائي والسجون في المناطق المتضررة من النزاعات وتوفير دعم برنامجي استراتيجي على المستوى المركزي في كينشاسا. وتمثلت الأولويات الرئيسية للبعثة خلال الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ في ما يلي: (أ) المساهمة، بالتنسيق مع الشركاء الدوليين، في الجهود التي يبذلها المجتمع الدولي لمساعدة الحكومة في عملية التخطيط لإصلاح قطاع الأمن؛ (ب) إسداء المشورة التقنية، حسب الطلب، لوضع استراتيجيات إصلاح قطاع الدفاع الوطني؛ (ج) مواصلة تنمية قدرات الشرطة الوطنية الكونغولية ووكالات إنفاذ القانون ذات الصلة، بتقديم المساعدة التقنية والتدريب والإرشاد؛ (د) إسداء المشورة للحكومة في مجال تعزيز قدرات النظام القضائي ونظام السجون مع تركيز الاهتمام على القضاء العسكري.

١٩ - وقل العدد المبلغ عنه من انتهاكات حقوق الإنسان من جانب أفراد القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ إلى ٧٤٤ انتهاكا مقارنة بـ ١١٣٣ انتهاكا في الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠، واقترن ذلك بإجراء محاكمات في بعض القضايا الذائعة الصيت، مما يدل على التقدم الذي جرى إحرازه حتى تاريخه. وواصلت البعثة تطبيق سياسة المشروطة التي وضعتها فيما يتعلق بشروط دعمها لقوات الأمن والقوات المسلحة الوطنيتين. وجرى إنشاء أفرقة عاملة منتظمة معنية بتطوير قطاع الأمن وأفرقة عاملة فرعية معنية بتطوير قطاع الأمن والعنف الجنسي والعنف القائم على أساس نوع الجنس، تتشارك في رئاستها البعثة والحكومة. وعقد في أيلول/سبتمبر وتشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠ اجتماعان لمتدري السفراء، شاركت الحكومة في رئاستهما. كما نسقت البعثة تدريب ١٥٠ من المدربين العسكريين وكبار الضباط في بونيا وبوكافو وكيسانجاني لمحاربة العنف الجنسي والعنف القائم على أساس نوع الجنس وبشأن القضايا المتعلقة بحقوق الإنسان.

٢٠ - ووصل عدد أفراد الشرطة الوطنية الكونغولية المنتشرين الذين جرى تدريبهم على المهارات الأساسية في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ إلى ١٠٠٨٠ متدربا، منهم ٦٢١ امرأة، مقارنة بـ ٧٣٦ ١٥ فردا جرى تدريبهم في الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠، وبذلك يصل مجموع أفراد الشرطة الذين تلقوا التدريب إلى ٨٥٤٥٠ فردا. والسبب الرئيسي لنقصان عدد أفراد الشرطة الوطنية الكونغولية الذين جرى تدريبهم في الفترة المشمولة بالتقرير هو تقليل البرنامج القصير الأجل (٦ أسابيع) للتدريب على المهارات الأساسية الذي تقدمه السلطات الكونغولية. ووفقا لسياسة التدريب الجديدة للشرطة الوطنية الكونغولية، جرى تقليص كل دورات التدريب القصير الأجل (٦ أسابيع) و/أو وقفها مع التركيز بقدر أكبر على التدريب الطويل الأجل (٨ أشهر)، الذي كان ينظم بوتيرة أقل. وفي الوقت نفسه، وبناء

على طلب حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية، أكملت بعثة تحقيق الاستقرار برنامجا شاملا وطويل الأجل (٦ أشهر) للتدريب على المهارات الأساسية لفائدة ٥٠٠ فردا من أفراد الشرطة فيما بين تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ وشباط/فبراير ٢٠١١، وبدأت دورات تنشيطية لست وحدات شرطية للتدخل السريع (شملت نحو ٣٠٠٠ فرد من أفراد الشرطة)، ولم تكن هذه الدورات قد اكتملت بعد بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١.

٢١ - كما قدمت البعثة الدعم لنشر فريقين تحقيق في كيفو الجنوبية (فيزي باراكا وناكيللي) يتألف من شرطين قضائيين وقضاة تحقيق من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والشرطة الوطنية الكونغولية متخصصين في الجرائم الجنسية والجرائم ضد الإنسانية وجرائم الحرب، وذلك لدعم المحاكمات الوطنية. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، أجرت البعثة كذلك تقييمات شاملة للاحتياجات في ٦٩ سجنا، وخرجت من ذلك بـ ١٧ تقريرا بشأن تقييم احتياجات محددة في مجال الأمن، منها تقييم للاحتياجات من التدريب الأمني ومذكرة مفاهيمية بشأن أمن السجون. وفضلا عن ذلك، وضعت البعثة خطة أمنية للسجون الأحد عشر المركزية في البلد، ولا تزال الخطة في انتظار الموافقة عليها وتنفيذها من قبل السلطات الوطنية. وجرى إعادة تأهيل السجون في ماتادي وماكالا وتشيبلا وبونيا وكانانغا وأعيد تعزيز منشآتها وتم توفير مورد مستمر من الكهرباء والمياه في سجون كيسانغاني وبوكافو وبونيا وغوما وأرو، وذلك لتحسين ظروف الاحتجاز والحد من احتمال نشوب أعمال شغب وهروب السجناء.

٢٢ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، واصلت البعثة تقديم الدعم إلى حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية فيما يتصل بما يلي: (أ) تعزيز المؤسسات والعمليات الديمقراطية على الصعيد الوطني وعلى صعيد المقاطعات وعلى الصعيدين الإقليمي والمحلي؛ (ب) الترويج للمصالحة الوطنية والحوار السياسي الداخلي؛ (ج) تعزيز المجتمع المدني؛ (د) تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها، بما يشمل التحقيق في انتهاكات حقوق الإنسان والتركيز على الحد من العنف الجنسي بهدف إنهاء الإفلات من العقاب. ولم تجر الانتخابات المحلية خلال الفترة المشمولة بالتقرير. وشملت أولويات الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ ما يلي: (أ) تقديم المساعدة لحكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية واللجنة الانتخابية الوطنية المستقلة، في تنظيم الجولة الانتخابية للفترة ٢٠١١-٢٠١٣ التي تشمل انتخابات وطنية ومحلية للمقاطعات والتحضير لها وإجرائها؛ (ب) توفير المساعدة التقنية لوضع السياسات المتعلقة بإنشاء المؤسسات الدستورية الأساسية وبوضع التشريعات ذات الصلة؛ (ج) تعزيز الحوار الوطني والمحلي وداخل المقاطعات؛ (د) تعزيز حقوق الإنسان ورصدها مع التشديد على دوائر الجيش والشرطة والأجهزة الأمنية الأخرى.

٢٣ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، اعتمد البرلمان القوانين الأساسية التالية: (أ) قانون المحكمة الدستورية في نيسان/أبريل ٢٠١١؛ (ب) قانون مجلس الدفاع الأعلى في حزيران/يونيه ٢٠١١؛ (ج) قانون محكمة الاستئناف العليا في أيار/مايو ٢٠١١. ولم يصدر الرئيس كابيلا هذه القوانين بحلول نهاية الفترة المشمولة بالتقرير. وأصدر الرئيس في ١٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١١ القانون المتعلق بتشكيل وأداء المجلس الأعلى للوسائط السمعية البصرية والاتصالات، الذي اعتمده البرلمان في حزيران/يونيه ٢٠٠٩؛ لكن أعضائه لم يكونوا قد احتيروا بعد في نهاية الفترة المشمولة بالتقرير. وفي ١ حزيران/يونيه ٢٠١١، اعتمد البرلمان مشروع القانون المتعلق بالمالية العامة وتحصيل الإيرادات ولا يزال المشروع في انتظار إصداره من قبل رئيس الجمهورية. وبلغ مجموع ما جرى تسجيله في الفترة ٢٠١١/٢٠١٠ من الملاحقات القضائية للانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان ٣٥٥ حالة، مقارنة بـ ٣٣٧ حالة في الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠، وذلك كنتيجة لدعم البعثة لإجراء تحقيقات وملاحقات قضائية في الانتهاكات الجسيمة، التي تشمل أعمال العنف الجنسي، وسياسة "عدم التهاون إطلاقاً" التي تتبعها الحكومة.

٢٤ - ولم تجر الانتخابات المحلية للجولة الانتخابية الأولى، التي بدأت في عام ٢٠٠٦، وشرعت حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية، بدعم من البعثة، في تنظيم الجولة الانتخابية الثانية (٢٠١١-٢٠١٣) التي تشمل انتخابات وطنية ومحلية وللمقاطعات. وقدمت البعثة الدعم اللوجستي والتقني لعملية تسجيل الناخبين في جميع أنحاء جمهورية الكونغو الديمقراطية، التي كانت قد أشرفت على الانتهاء في الفترة المشمولة بالتقرير. ووزعت البعثة لهذا الغرض أكثر من ١٦٠٠ طن من مواد تسجيل الناخبين من خلال مراكز التوزيع الرئيسية والفرعية التابعة لها. كما شرعت في وضع خطة للوجستيات تركز على الانتخابات الأولى، وهي الانتخابات الوطنية (الرئاسية وانتخابات الجمعية الوطنية)، بما في ذلك الدعم في مجال النقل الجوي والبري، والتكاليف المتصلة بأجرة النقل، والتخزين.

جيم - مبادرات دعم البعثة

٢٥ - ركز عنصر الدعم في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية على الجوانب الإدارية لعمليات البعثة. فخلال الفترة المشمولة بالتقرير، بذلت جهود خاصة لضمان العمل بمعيار صارم في اقتناء السلع والخدمات. وتم بدأ العمل بثلاثة عقود كلية (تسليم مفتاح) للتزويد بالوقود. وتنتظر عقد كلي رابع، الهدف منه هو دعم العمليات في عنيتي، المفاوضات مع هيئة الطيران المدني الأوغندية حول مخطط المرفق الرئيسي لمطار عنيتي. ومن المتوقع أن يؤدي تنفيذ العقد الكلي إلى خفض تكاليف صيانة

واستبدال المعدات وشاحنات الوقود القديمة، وإلغاء النفقات المرتبطة بنقل الوقود جواً إلى أماكن معزولة (كيندو وكاليمي وكانانغا). وتقدر المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة من هذا النشاط في الفترة ٢٠١١/٢٠١٠ بحوالي ١١,٩ مليون دولار. وتشمل المزايا الأخرى للعقود الكلية في الفترة ٢٠١١/٢٠١٠ توفير احتياطي وقود استراتيجي واحتياطيات محلية من الديزل ووقود الطائرات من طراز ألف ١، وبالتالي ضمان استمرارية عمليات البعثة خلال حالات الطوارئ. وبالإضافة إلى ذلك، تشمل العقود الكلية للتزويد بالوقود جميع المخاطر المرتبطة بالتشغيل، والصحة/السلامة، والبيئة والفاقد/الغش المتعلقة بما يتم شراؤه أو نقله أو تخزينه أو صرفه من النفط وزيوت ومواد تشحيم، فضلاً عن المعدات والموظفين المرتبطين بذلك. وكندابير لتحقيق وفورات في التكاليف، استخدمت البعثة على نحو أكثر تواتراً مركب الوحدة النهريّة والمراكب التجارية لنقل الشحنات. وتبين أيضاً أن إنشاء وحدة النقل الثقيل في عنتبي لنقل الشحنات في شرق جمهورية الكونغو الديمقراطية أكثر كفاءة واقتصاداً من استخدام العتاد الجوي للبعثة. وأخيراً، وفي محاولة للحد من عدد حوادث الطرق، شددت البعثة معاييرها لإصدار رخص القيادة وعززت عقوباتها ضد السائقين المخالفين.

دال - تعاون البعثة على الصعيد الإقليمي

٢٦ - قررت الجمعية العامة، في قرارها ٢٦٩/٦٤، إنشاء مركز الخدمات الإقليمي في عنتبي، أوغندا، لغرض تجميع مهام إدارية ومهام دعم من بعثات ميدانية يضمها مكان جغرافي واحد في مركز إقليمي قائم بذاته. وفي هذا الصدد، بدأت البعثة، إلى جانب بعثة الأمم المتحدة في السودان والعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، في تحديد المهام المتعلقة بالتمويل والموارد البشرية التي ستؤدي من مركز الخدمات الإقليمي في عنتبي بهدف تبسيط الخدمات من خلال إعادة تصميم هذه المهام.

هاء - الشراكات والتنسيق مع الفريق القطري والبعثات المتكاملة

٢٧ - واصلت البعثة تطوير شراكاتها مع المانحين الدوليين وبذل المزيد من جهود التكامل مع فريق الأمم المتحدة القطري، مما يعزز القاعدة الصلبة التي أُرسيت في السنوات السابقة من خلال استراتيجية دعم الاستقرار، والاستراتيجية المتبعة على نطاق منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بحماية المدنيين، واستراتيجية مكافحة العنف الجنسي وبرنامج العدالة المشترك المتعدد السنوات.

٢٨ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، شرع في برنامج توطيد السلام بصورة مشتركة بين الأمم المتحدة والبنك الدولي. ويستهدف هذا البرنامج المتوسط الأجل أسباب النزاع في مناطق الكونغو السفلى وبارندونو، وإكواتور، ومقاطعة أورينتال، وكاتانغا، ومنطقتي كاساي الشرقية وكاساي الغربية في جمهورية الكونغو الديمقراطية. وتمشيا مع ما قرره الأمين العام بشأن التكامل ومبادئ الأمم المتحدة الخاصة بتوحيد الأداء، وافقت بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية وفريق الأمم المتحدة القطري على النشر التجريبي لمنسقي مناطق في ثلاث مقاطعات في جمهورية الكونغو الديمقراطية. والأهداف الرئيسية لنشر منسقي المناطق في ثلاث مقاطعات هي إنشاء قيادة مشتركة للأمم المتحدة بين بعثة تحقيق الاستقرار وفريق الأمم المتحدة القطري في ثلاث مقاطعات تجريبية من أجل وضع برامج مشتركة في هذه المقاطعات والإشراف على تنفيذها، وإنشاء مكاتب مشتركة، واستحداث خدمات مشتركة وفقا لمبادئ "أمم متحدة واحدة". وستؤدي الأنشطة إلى تمكين منظومة الأمم المتحدة في المقاطعات على المدى القصير، وسوف تيسر عملية تحويل البعثة من عملية حفظ سلام إلى عملية بناء سلام على المدى المتوسط. وحتى الآن، تم بالفعل تحديد منسقين للمناطق، واحد لماتادي والآخر لكانانغا.

واو - أطر الميزنة القائمة على النتائج

العنصر ١: استقرار البيئة الأمنية

٢٩ - شمل هذا العنصر، كما يرد وصفه في الأطر، تقديم المساعدة إلى حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية لضمان تحسين حماية السكان المدنيين والعاملين في المجال الإنساني المعرضين للتهديد الوشيك بالعنف من أي من الأطراف الضالعة في النزاع؛ ودعم جهود تحقيق الاستقرار في المناطق المتضررة من النزاع حيث كانت العمليات العسكرية المتواصلة تستهدف الجماعات المسلحة الأجنبية، بما في ذلك دعمها من خلال دعم عمليات نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج. وكانت الأولويات الرئيسية التي اضطلع بها في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ هي: (أ) العمليات العسكرية المشتركة مع القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية التي تستهدف القوات الديمقراطية لتحرير رواندا وجماعات مسلحة أخرى، بما في ذلك جماعة الماي ماي والقوات الجمهورية الاتحادية وتحالف القوى الديمقراطية/الجيش الوطني لتحرير أوغندا في كيفو الشمالية وكيفو الجنوبية، وجيش الرب للمقاومة في أويلي، والعناصر المتبقية في إيتوري من الجبهة الشعبية من أجل العدالة في الكونغو/قوات المقاومة الوطنية في إيتوري (مقاطعة أورينتال)؛ (ب) زيادة فتح السبل لوصول المساعدات الإنسانية وتحسين الاتصالات مع المجتمعات المحلية من خلال نشر مساعدين لشؤون الاتصال المجتمعي

في القواعد التشغيلية للسرايا والقواعد التشغيلية المؤقتة وإحراز تقدم في تنفيذ مشروع شبكات التنبيه المحلية؛ (ج) الزيادة في إزالة الألغام والتحقق من عدم وجودها. ومع ذلك، بقيت البيئة الأمنية هشة ومتقلبة مع انتقال انعدام الأمن إلى منطقتين كانتا في السابق مستقرتين نسبياً، وهما لوبيرو وواليكالي. وكانت الاستراتيجية الدولية لدعم الأمن وتحقيق الاستقرار قد وصلت إلى مرحلة حاسمة: حيث كانت جميع المحاور الستة ذات الأولوية التي يستهدفها البرنامج (أي غوما - ماسيسي وروتشورو - إيشاشا، وبونيا - بوغا، وبوكافو - أومبو، وبوكافو - شابوندا، وبركا - مينيمبوي) تم فتحها وبني عدد من مباني سلطات الدولة أو تم إصلاحها. ولم تتحقق النتائج المتوقعة في عمليات نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج نظراً لتعليق البرنامج الذي يستهدف المقاتلين الكونغوليين المتبقين في ٥ آذار/مارس ٢٠١١ في انتظار إجراء مزيد من المشاورات مع وزارة الدفاع.

الإنجاز المتوقع ١-١: تحسين حماية المدنيين في جمهورية الكونغو الديمقراطية

| مؤشرات الإنجاز المقررة | مؤشرات الإنجاز الفعلية |
|---|---|
| خفض مجموع عدد المشردين داخليا من جراء النزاعات المسلحة (٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤٢٩ ٨١٧ ١؛ ٢٠٠٩-٢٠١٠: ٧٠٠ ٠٠٠: ٢٠١١-٢٠١٠؛ ١ ٨٨٩ ٨٨٢؛ ٢٠١٠-٢٠١١: ٢٠١٠: ٧٠٠ ٠٠٠) | رجع ٢٨٩ ٨٨٢ شخصا مشردا داخليا إلى مناطقهم الأصلية خلال الفترة المشمولة بالتقرير من أصل عدد مجموعهم ١ ٨٨٩ ٨٨٢ مشردا في الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠؛ وظل عدد المشردين داخليا مرتفعا بسبب تزايد أنشطة جيش الرب للمقاومة في أويلي، والجبهة الشعبية من أجل العدالة في الكونغو/قوات المقاومة الوطنية في إيتوري، وجماعة الماي ماي (تشيكا)، والتحالف الوطني من أجل كونغو حر وذي سيادة في كيفو الشمالية، والقوات الجمهورية الاتحادية في كيفو الجنوبية، وكذلك ضد أنشطة القوات الديمقراطية لتحرير رواندا في المناطق المستقرة سابقا لوبيرو وأويتشا وواليكالي |
| زيادة مجموع عدد بعثات التقييم والحماية المشتركة في المناطق غير الآمنة (٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٥٨٥؛ ٢٠٠٩-٢٠١٠: ٥٣٧؛ ٢٠١٠-٢٠١١: ٦٧٨) | ٣٤٦ بعثة، تشمل ٥٥ بعثة لفريق الحماية المشترك، و ٢٩١ بعثة إنسانية مشتركة، وتقييمات أمنية مشتركة للحكومة/البعثة، بسبب: (أ) التحول في الاستراتيجية نحو نشر ٤٩ مساعدا لشؤون الاتصال المجتمعي في ٤٤ قاعدة تشغيلية للسرايا وقاعدة تشغيلية مؤقتة؛ (ب) تنفيذ مشروع شبكات التنبيه المحلية؛ (ج) الزيادة في مدة كل بعثة مشتركة للتقييم والحماية من ٥ إلى ٨ أيام |

| مؤشرات الإنجاز الفعلية | مؤشرات الإنجاز المقررة |
|--|--|
| أبحر؛ ١٣ حالة لخسائر بشرية مبلغ عنها في الفترة ٢٠١١/٢٠١٠، بالمقارنة مع ٣٨ في الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠، بسبب الزيادة في عمليات إزالة الألغام في المناطق الملوثة بها | خفض عدد الخسائر البشرية في صفوف السكان المحليين من جراء الحوادث الناجمة عن الألغام ومخلفات الحرب من المتفجرات (٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٠٥؛ ٢٠٠٩-٢٠١٠: ٣٨؛ ٢٠١٠-٢٠١١: ٦٠) |

| النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات | النواتج المقررة |
|---|--|
| دورية يومية (٤٨ دورية في إيتوري، و ٧٥ دورية في كيفو الشمالية، و ٨١ دورية في كيفو الجنوبية، و ٨ دوريات في كاتانغا، و ٩ دوريات في كيسانغاني و ١٩ دورية في كينشاسا) | ٢٤٠ دورية يومية يسيرها أفراد الوحدات في المناطق ذات الأولوية، بما في ذلك المناطق المبلّغ عن وقوع أعداد كبيرة من حوادث العنف الجنسي والمرتكب بسبب نوع الجنس فيها |
| قاعدة تشغيلية للسرايا (١٣ قاعدة في إيتوري، و ٢٥ قاعدة في كيفو الشمالية و ١٨ قاعدة في كيفو الجنوبية) | ٥٦ نشر ٥٠ قاعدة تشغيلية للسرايا في المناطق ذات الأولوية في إيتوري وكيفو الشمالية وكيفو الجنوبية لرصد الهجمات على المدنيين وردعها |
| بالإضافة إلى: ٢٠ قاعدة تشغيلية مؤقتة في إيتوري وكيفو الشمالية وكيفو الجنوبية ونجم ارتفاع الناتج عن زيادة أنشطة جيش الرب للمقاومة في أويلي العليا وعن احتياجات إضافية من أجل دعم عمليات القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية في إيرومو الجنوبية وضمان الحد الأقصى من الحماية للمدنيين في كيفو الشمالية وكيفو الجنوبية | |
| دورية مشتركة (دورية مشتركة واحدة × ٢٩٥ يوماً) في المخيمات وحولها من أجل الأشخاص المشردين داخليا | ٢٩٥ تنفيذ ٣٦٥ دورية مشتركة (دورية مشتركة واحدة × ٣٦٥ يوماً) يقوم بها أفراد الشرطة المشكلة والشرطة الوطنية الكونغولية حول مخيمات المشردين داخليا وسائر المناطق المستهدفة بغية حماية السكان المدنيين |
| ونجم انخفاض الناتج عن عدم وجود الشرطة الوطنية الكونغولية في بعض الأيام خلال الفترة المشمولة بالتقرير | |

| النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات | النواتج المقررة |
|--|--|
| من خلال بث مواد من إذاعة أو كابي على مدار الساعة طيلة أيام الأسبوع عبر ٣٥ جهاز إرسال يعمل على التضمين الترددي موزعة جغرافيا في جميع أنحاء البلد | تنفيذ حملات إعلامية بوسائط إعلام متعددة وبرامج توعية يبث مواد إذاعية على مدار الساعة طيلة أيام الأسبوع على إذاعة أو كابي بواسطة ٣٣ جهاز إرسال بالتضمين الترددي موزعا في مناطق جغرافية مختلفة، وعلى شبكة الموجات القصيرة والموقع الشبكي لإذاعة أو كابي؛ وإنتاج شريط فيديو بعنوان "حقائق بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية" (MONUC Realités) يُبث كل أسبوعين على ١٩ محطة تلفزيونية محلية لشرح ولاية البعثة وتقديم معلومات موثوقة |
| ساعة واحدة من برامج التوعية بواسطة جهاز إرسال على الموجات القصيرة في جميع أرجاء البلد؛ والبث المباشر لمواد على موقع الإنترنت؛ وبث ٤٥ برنامج لفيديو بعنوان "حقائق بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية" (MONUC Realités) في ٢٠ محطة تلفزيونية محلية وعلى موقع اليوتيوب | |
| بالإضافة إلى: | |
| مجلة فيديو مدتها ١٥ دقيقة معنونة "الأمم المتحدة وجمهورية الكونغو الديمقراطية - ٥٠ عاما من الشراكة" تبث بخمس لغات رئيسية لجمهورية الكونغو الديمقراطية (الفرنسية، واللينغالاوية، والسواحيلية، والكيكونغوية والتشيلوباوية) | |
| مترا مربعا جرت إزالة الألغام منها أو التحقق من خلوها منها | ١٠٢٨ ٥١٥ متر |
| موقع أزيلت منها مخلفات الحرب من المتفجرات مخزونات للذخيرة دمرت | ١٠٠ ٨ |
| وننتج ارتفاع النواتج عن احتياجات إضافية متعلقة بإزالة الألغام من مناطق أحدث نشرت فيها قواعد تشغيلية للسرايا/قواعد تشغيلية مؤقتة | |
| لما مجموعه ٦٩٠ ٣٧٦ شخصا | نعم |
| | إيكال مهام تطهير ما مجموعه ٥٠٠ ٠٠٠ متر مربع من المناطق الملوثة بالألغام أو مخلفات الحرب من المتفجرات في جمهورية الكونغو الديمقراطية والتحقق من خلوها من الألغام، ورصد تلك العملية ومراقبة نوعيتها، وتطهير ١٠٠ موقع من مخلفات الحرب من المتفجرات وتدمير ٧ مخزونات من الذخيرة، وذلك بالتنسيق مع الشركاء الدوليين |
| | تنسيق أنشطة التوعية بخطر الألغام لفائدة ٧٠٠ ٠٠٠ شخص، بمن فيهم المشردون داخليا واللاجئون والمجتمعات المحلية، بالاستعانة بالشركاء المنفذين |

| النواتج المقررة | النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات |
|--|--|
| عمليات المسح المتعلقة بإزالة الألغام ومخلفات الحرب من المتفجرات في مقاطعتين (كاساي الغربية وإكواتور) | نعم عمليات مسح في إكواتور وكاساي الغربية |

الإنجاز المتوقع ١-٢: تحقيق الاستقرار في المناطق الحساسة في شرق جمهورية الكونغو الديمقراطية

| مؤشرات الإنجاز المقررة | مؤشرات الإنجاز الفعلية |
|---|---|
| زيادة عدد ممثلي الدولة المرسلين إلى ٥ مناطق تحقق فيها الاستقرار ونفذت فيها الاستراتيجية الدولية لدعم الأمن والاستقرار (مقاطعات كيفو الشمالية وكيفو الجنوبية وأورينتال، ومانيمبا، وكاتانغا الشمالية) (٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٤٠ ممثلاً؛ ٢٠٠٩-٢٠١٠: ٥٧٠ ممثلاً؛ ٢٠١٠-٢٠١١: ٥٠٠ ممثل) | أرسل ٥٠١ من ممثلي الدولة إلى مقاطعات كيفو الشمالية وكيفو الجنوبية وإيتوري في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ في إطار الاستراتيجية الدولية لدعم الأمن والاستقرار، مقارنة بـ ٥٧٠ ممثلاً في الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠؛ ولم يكتمل نشر ممثلي الدولة في مقاطعات أخرى نظراً لقلّة التمويل من الجهات المانحة |
| انخفاض عدد النزاعات المسلحة المبلغ عنه (٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٤٢؛ ٢٠٠٩-٢٠١٠: ٥٥٦؛ ٢٠١٠-٢٠١١: ١٢٠) | ٩٣٥ هجوماً مبلغ عنها (٤٥٧ في كيفو الشمالية وكيفو الجنوبية، و ١٩٣ في إيتوري، و ٢٦٥ في مقاطعة أورينتال و ٢٠ في مانيمبا وكاتانغا) في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١، بالمقارنة مع ٥٥٦ هجوماً مبلغ عنها (٢٥٥ هجوماً في كيفو الشمالية وكيفو الجنوبية، و ٢٦٦ هجوماً في إيتوري و ٣٥ هجوماً في مانيمبا وكاتانغا) في الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠، وذلك بسبب النجاح المحدود لبعض عمليات القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية وإعادة التشكيل الجارية لتلك القوات التي سمحت لجماعات مسلحة باستئناف الأنشطة في مناطق سبق إخلاؤها من الجماعات المسلحة |

| النواتج المقررة | النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات |
|---|---|
| إصلاح ٢٠ مكتبا إداريا لممثلي الدولة، بالتنسيق مع المانحين وفريق الأمم المتحدة القطري، في مقاطعات كيفو الشمالية وكيفو الجنوبية وأورينتال | ٨٥ بناية تابعة لسلطات الدولة تم إصلاحها ويعزى ارتفاع الناتج إلى إدراج المكاتب الإدارية التي بدأ إصلاحها في الفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩ واكتمل في الفترة ٢٠١١/٢٠١٠ |
| إصلاح ٦٩٠ كلم من ٦ محاور طريقية ذات أولوية دعما لتحقيق الاستقرار في شرق جمهورية الكونغو الديمقراطية | ٦٤٣ كيلومترا |
| تنظيم ٢٠ حلقة عمل في مجال بناء القدرات لفائدة ٢٥ من ممثلي الدولة في كل واحد من ٢٠ مكتبا إداريا بشأن اللامركزية وكفاءات الإدارة العامة والتخطيط للمشاريع المحلية للتنمية وتحقيق الاستقرار وإعداد ميزانياتها، وذلك بالتنسيق مع فريق الأمم المتحدة القطري | ٢٠ حلقة عمل من أجل ٣٤٠ ممثلا للدولة من ٢٠ مكتبا إداريا |
| إجراء ٣ عمليات مشتركة طويلة الأمد وما متوسطه ٥٠ عملية قصيرة الأمد للدعم اللوجستي والطبي شهريا مع القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية في شرق البلد لتزع سلاح الجماعات المسلحة غير المشروعة، والإفراج عن الأطفال المرتبطين بالجماعات المسلحة، ومنع وصول الدعم إلى الجماعات المسلحة غير المشروعة | ٣ عمليات مشتركة طويلة الأمد ٥٠ عملية دعم لوجستي وطبي قصيرة الأمد (في المتوسط) في الجزء الشرقي من البلد |
| تنفيذ ١٩ ساعة طيران يوميا دعما للدوريات والعمليات المشتركة وغيرها من الأنشطة | ١٩ ساعة طيران يوميا |

| النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات | النواتج المقررة |
|--|--|
| ٨٠ بعثة (بمتوسط ٥ بعثات × ١٥ منطقة) ويعزى ارتفاع الناتج إلى ارتفاع الطلب على الدعم في مواجهة النزاعات المحلية الناشئة في بعض المناطق، واستحداث أنشطة تواصل مجتمعي إضافية من أجل بناء القدرات المتعلقة بحل النزاعات ولتحديد مكان النزاع المحلي وتقدير مدى شدته | تنفيذ ٥٦ بعثة (٤ بعثات × ١٤ منطقة) تشمل السلطات المحلية وفريق الأمم المتحدة القطري وممثلي المجتمع المدني، بما في ذلك المنظمات النسائية، فضلا عن المنظمات الإنسانية والإنمائية غير الحكومية، لتحديد أماكن النزاعات المحلية وتقدير مدى شدتها، وتحديد الأطراف الضالعة فيها، وتوثيق المعلومات وتبادلها مع أصحاب المصلحة الرئيسيين في المناطق الـ ١٤ من المقاطعات الـ ١١ في البلد |
| ٢٠ حلقة عمل في ١٤ منطقة لـ ١٩٤١ مشاركا، بمن فيهم قادة المجتمع المحلي والسلطات المحلية وأعضاء المجتمع المدني | تنظيم ١٤ من حلقات العمل والمنتديات في ١٤ منطقة لتدريب السلطات المحلية والمجتمع المدني، بما في ذلك المنظمات النسائية، على منع النزاعات وتسويتها وعلى بناء قدرات لجان تسوية النزاعات في المقاطعات لدى إنشاء تلك اللجان |
| نعم من خلال ٢٧٨ اجتماعا مع السلطات المحلية وأعضاء المجتمع المدني من أجل تعزيز هياكل/آليات حل النزاعات في جميع المقاطعات الإحدى عشرة | إسداء المشورة بشأن إنشاء ١١ لجنة إقليمية لتسوية النزاعات لدراسة الأسباب الجذرية للنزاعات وتحديد ما يمنعها وإدارتها |

الإنجاز المتوقع ١-٣: نزع سلاح المقاتلين السابقين في جمهورية الكونغو الديمقراطية وتسريحهم

| مؤشرات الإنجاز الفعلية | مؤشرات الإنجاز المقررة |
|---|--|
| ٢ ١٥٧ مقاتلا كونغوليا نزع سلاحهم وتم تسريحهم في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١، وبذا يصل مجموعهم إلى ١١٢ ٣٨٣ مقاتلا بالمقارنة مع ١٣ ١٣٨ مقاتلا نزع سلاحهم في الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠ | زيادة العدد الكلي للمسرحين من المقاتلين الكونغوليين الذكور والإناث الذين نُزع سلاحهم (٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٩٨ ٠٨٨؛ ٢٠٠٩-٢٠١٠: ٢٢٦ ١١١؛ ٢٠١٠-٢٠١١: ٢٥٥ ٠٠٠) |
| ويعزى انخفاض العدد إلى وقف البرنامج الوطني لنزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج (البرنامج الوطني للتسريح وإعادة الإدماج) الذي يدعمه البنك الدولي، وإلى تجميد مؤقت لبرنامج نزع السلاح والتسريح وإعادة | |

| مؤشرات الإنجاز الفعلية | مؤشرات الإنجاز المقررة |
|--|---|
| الإدماج بالنسبة للمقاتلين المتبقين في شرق جمهورية الكونغو الديمقراطية وتسريع وتيرة إدماج المقاتلين الكونغوليين السابقين في القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية | زيادة العدد الكلي من الأطفال المرتبطين بالجماعات المسلحة المُخلى سبيلهم (٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣٨ ٣٣٦؛ ٢٠٠٩-٢٠١٠: ٤٠ ٤٠٣؛ ٢٠١٠-٢٠١١: ٤٢ ٠٩١) |
| أنجز؛ حيث أُخلى سبيل ١ ٩٥٨ طفلاً في الجماعات المسلحة وفي القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١، وبذا يصل مجموعهم إلى ٤٢ ٣٦١ طفلاً بالمقارنة مع ٢ ٠٦٧ طفلاً في الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠ | |

| النواتج المقررة | النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات |
|---|---|
| تقديم الدعم الأمسي واللوجستي إلى البرامج الوطنية لزرع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج | نعم تقديم الدعم لممثلي الحكومة والمقاتلين الكونغوليين السابقين في مركز كيتوكو لإعادة التجمع |
| إجراء حملة إعلامية متعددة الوسائط تشمل ٢٤ مقابلة إذاعية عبر أثير إذاعة أوكاي، ومقابلة واحدة عبر الإنترنت، و ٨ مقابلات عبر الفيديو لكل الجماعات المسلحة والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية لتوعية المقاتلين وإعلام الجمهور ببرامج نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج | ١٥ حملة إعلامية، بما في ذلك مقابلات إذاعية متعددة عبر أثير إذاعات المجتمعات المحلية وعلى أجهزة لاسلكية متنقلة بشأن نزع السلاح والتسريح والإعادة إلى الوطن وإعادة الإدماج وإعادة التوطين لدعوة المقاتلين إلى الدخول في برنامج نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج ويعزى عدم إكمال مقابلات إذاعة أوكاي والمقابلات على شبكة الإنترنت/عبر الفيديو إلى تعليق برامج نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج للمقاتلين المتبقين في آذار/مارس ٢٠١١ |
| عقد ٢٤ اجتماعاً نصف شهري مع السلطات الوطنية المعنية بزرع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج، والهيكلي العسكري للإدماج التابع للقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، والسلطات المدنية، بشأن تنسيق برامج نزع | ٢٤ اجتماعاً نصف شهري مع السلطات الوطنية المعنية بزرع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج، وشركاء آخرين في مجال نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج |

| النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات | النواتج المقررة |
|---|---|
| <p>عن طريق عقد ٤٠ اجتماعا نصف شهري ونجم انخفاض الناتج عن تعليق برنامج نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج في آذار/مارس ٢٠١١</p> | <p>السلاح والتسريح وإعادة الإدماج وتنفيذها، مع التركيز بوجه خاص على برامج إعادة الإدماج على الصعيد المجتمعي</p> <p>إسداء المشورة، من خلال اجتماعات نصف شهرية، لوحدة تنفيذ البرنامج الوطني لتزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج بشأن تنفيذ ذلك البرنامج، بما في ذلك ضرورة النظر في الاحتياجات المختلفة للمقاتلين السابقين نساء ورجالا</p> |
| <p>اجتماعا في كينشاسا وعلى مستوى المقاطعات من أجل إخلاء سبيل ١ ٩٥٨ طفلا في الجماعات المسلحة والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية ونجم ارتفاع الناتج عن عقد اجتماعات إضافية على مستوى المقاطعات، في حين أن الناتج المقرر كان متعلقا باجتماعات على الصعيد الوطني فقط</p> | <p>٢٤ عقد ١٢ اجتماعا شهريا مع السلطات الوطنية ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية لتنسيق إخلاء سبيل ٨٠٠ طفل من أيدي الجماعات المسلحة ونقلهم إلى مرافق رعاية انتقالية و/أو إلى مجتمعاتهم الأصلية</p> |
| <p>اجتماعا نصف شهري في كينشاسا وعلى صعيد المقاطعات بالإضافة إلى ذلك:</p> | <p>٢٤ عقد ٢٤ اجتماعا نصف شهري مع المجموعات العسكرية والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، والسلطات المدنية وقادة المجتمعات المحلية بشأن الوصول إلى الأطفال وإخلاء سبيلهم من أيدي الجماعات المسلحة</p> |
| <p>توعية ١ ٣٢٧ ضابطا وضابط صف من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية و ١ ٥٠٠ عضو من المجتمع المدني بشأن المسائل المتعلقة بحماية الطفل من خلال حملتي توعية متنقلتين مشتركتين بين القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية - برنامج نزع السلاح والتسريح والإعادة إلى الوطن وإعادة الإدماج وإعادة التوطين في كينشاسا الشمالية وكينشاسا الجنوبية</p> | |

| النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات | النواتج المقررة |
|---|---|
| وعلاوة على ذلك، قامت البعثة بالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة ومنظمات غير حكومية بأنشطة توعية وتواصل لفائدة القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، والجماعات المسلحة وأعضاء المجتمع المدني. وجرى تبادل معلومات عن حقوق الطفل خلال العروض العسكرية والاجتماعات مع مسؤولين رفيعي المستوى وممثلين عن الجماعات المسلحة، وحلقات العمل مع المجتمع المدني، وفي دورات تدريبية | تنفيذ ١٠ بعثات ميدانية لرصد إمكانية الوصول إلى الأطفال وإخلاء سبيلهم من أيدي الجماعات المسلحة |
| بعثة ميدانية | ٣٠ |
| ونجم ارتفاع الناتج عن زيادة التهديد الذي يواجهه المدنيون، بما في ذلك الأطفال، بسبب زيادة أنشطة الجماعات المسلحة | اجتماعا للمانحين بشأن حشد الموارد لبرنامج إعادة الإدماج على الصعيد المجتمعي |
| اجتماعات | ٤ |
| يعزى انخفاض الناتج إلى تحقيق الهدف المتعلق بالموارد حين تم الحصول على الأموال من صندوق بناء السلام ووكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة دعماً لزرع سلاح ٤٠٠٠ مقاتل كونغولي وتسريحهم وإعادة إدماجهم | تدمير الأسلحة غير الصالحة للاستخدام المجموعة أثناء عملية نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج في جميع المقاطعات الشرقية، وتسليم الأسلحة الصالحة للاستخدام للقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية |
| قطعة سلاح تم تجميعها وتدميرها | ٣٩٠ |
| طلقة ذخيرة دمرت | ٢٤ ٠٠٠ |
| سلاحاً صالحاً للاستعمال سلمت للقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية | ٦٨٩ |

العنصر ٢: أمن أراضي جمهورية الكونغو الديمقراطية

٣٠ - ضم العنصر ٢، كما هو مبين في الأطر، أمن أراضي جمهورية الكونغو الديمقراطية، بما في ذلك تقديم الدعم للإعادة الطوعية للمقاتلين السابقين الأجانب ومعاليتهم الموجودين على الأراضي الكونغولية إلى أوطانهم، ومساعدة حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية في إقامة مراقبة فعالة للحدود لكشف وتقليص الدعم المقدم للجماعات المسلحة غير القانونية عن طريق الاتجار غير المشروع بالموارد الطبيعية للبلد، وكذلك تقديم الدعم لتعزيز الأمن الإقليمي. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، شهد برنامج نزع السلاح والتسريح والإعادة إلى الوطن وإعادة التوطين وإعادة الإدماج انخفاضاً مستمراً في عدد المقاتلين السابقين الأجانب ومعاليتهم والأطفال المرتبطين بالجماعات المسلحة، وذلك بسبب عدم الوصول إلى بعض المواقع الناجم عن هشاشة الوضع الأمني والعمليات العسكرية ضد الجماعات المسلحة الأجنبية. وتم الانتهاء من إنشاء مركزي تعدين في روبايا (كيفو الشمالية) وموغوغو (كيفو الجنوبية) خلال الفترة المشمولة بالتقرير. وفي كيفو الشمالية، واصلت البعثة تيسير عقد اجتماعات بين القيادة السياسية للمؤتمر الوطني للدفاع عن الشعب وجماعات الماي ماي الأخرى لرصد تنفيذ اتفاقات السلام المبرمة في ٢٣ آذار/مارس ٢٠٠٩ مع حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية، ودعم إدماج الجماعات المسلحة المتبقية في القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية. وفي كيفو الجنوبية، قدمت البعثة دعماً لإدماج جماعات مسلحة مختلفة، بما في ذلك القوات الجمهورية الاتحادية وغيرها من جماعات الماي ماي، في القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية. وفي أويلي العليا، ساهم أفراد البعثة العسكريون في تحسين الوضع الأمني؛ ولم يبلغ عن أي مجازر واسعة النطاق ارتكبتها جيش الرب للمقاومة. ودعمت البعثة أيضاً الجهود المبذولة على الصعيد الإقليمي من خلال إعداد التقارير وتبادل المعلومات والتواصل إقليمياً والمتابعة والحوار مع الزعماء الدينيين وشبكة السلام الإقليمية. وقدمت البعثة الدعم الكامل للمبادرة الإقليمية للاتحاد الأفريقي بشأن جيش الرب للمقاومة، بما في ذلك من خلال تقديم الدعم لبعثة التقييم التقني التابعة للاتحاد الأفريقي.

الإنجاز المتوقع ٢-١: نزع سلاح الجماعات المسلحة الأجنبية في جمهورية الكونغو الديمقراطية وتسريحها

وإعادتها إلى أوطانها

مؤشرات الإنجاز الفعلية

مؤشرات الإنجاز المقررة

أعيد ٢٠٠٢ من المقاتلين الأجانب السابقين، ومعظمهم من القوات الديمقراطية لتحرير رواندا ومعاليهم، إلى أوطانهم في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١، مقارنة بـ ٣١١٥ مقاتلا في الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠، ليصبح المجموع ٢٤٥٠٤ مقاتلين، وذلك بسبب انخفاض عدد المقاتلين الأجانب في مقاطعتي كيفو وزيادة استخدام القوات الديمقراطية لتحرير رواندا للمقاتلين الكونغوليين

زيادة العدد الإجمالي للمقاتلين السابقين الأجانب المتبقين ومعاليهم المعادين إلى أوطانهم (٢٠٠٩/٢٠٠٨: ٣٨٧؛ ١٩٠٩؛ ٢٠٠٩/٢٠١٠: ٥٠٢؛ ٢٠١٠/٢٠١١: ١٩٣)

تم إخلاء سبيل ٥٨ طفلا وإعادتهم إلى أوطانهم في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ مقارنة بـ ٨٧ طفلا في الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠، وبدا يصل المجموع إلى ٢٧١ طفلا

زيادة العدد الإجمالي للأطفال المتبقين من الجماعات المسلحة الأجنبية المطلق سراحهم والمعادين إلى أوطانهم (٢٠٠٨/٢٠٠٩: ١٢٦؛ ٢٠٠٩/٢٠١٠: ٢٥١)

| ملاحظات | النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) | النواتج المقررة |
|--|--------------------------------------|--|
| من أجل ٢٠٠٢ من المقاتلين الأجانب السابقين ومعاليهم | نعم | الدعم اللوجستي لإعادة ٤٠٠٠ مقاتل سابق أجنبي ومعاليهم إلى بلدانهم الأصلية |
| حملة توعية عبر الإذاعة | ١٢ | إجراء ١٢ حملة توعية إذاعية على أساس يومي، وحملة واحدة للإعلام عبر الوسائط المتعددة لإطلاع السكان المحليين وتوعية المقاتلين الأجانب، و ٦ حملات إعلام وتوعية باستخدام المطويات باللغات الفرنسية، واللينغالاوية والسواحلية، بما يشمل ٢٤ بعثة ميدانية، لتوعية المقاتلين الأجانب المتبقين ومعاليهم في جمهورية الكونغو الديمقراطية |
| برنامجا تم بثها على إذاعة "غوتاهوكوا" (Gutahuka) في كينيارواندا | ٨٠ | |
| فيديو عن توعية المقاتلين الأجانب السابقين | ١ | |
| مطوية تم توزيعها | ٢٥٠.٠٠٠ | |
| بعثة ميدانية | ٣٤ | |
| ونتج ارتفاع عدد البعثات الميدانية عن تكثيف الجهود لتوسيع نطاق توعية المقاتلين الأجانب المتبقين والقيام بإخراجهم من الميدان | | |

| النواتج المقررة | النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) | ملاحظات |
|---|--------------------------------------|--|
| عقد ٤ اجتماعات للتنسيق مع اللجنة الرواندية للتسريح وإعادة الإدماج في جمهورية الكونغو الديمقراطية | ٤ | اجتماعات للتنسيق |
| عقد ٢٤ اجتماعاً مع سلطات القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية لتنسيق العمليات العسكرية ضد الجماعات المسلحة الأجنبية | ٢٤ | اجتماعاً |
| عقد ٣ اجتماعات مع القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، ممثلة بواسطة هيئة الأركان والميكسل العسكري للإدماج، وجماعات مسلحة أجنبية لضمان تحديد هوية بقية الأطفال الأجانب في تلك الجماعات المسلحة وإخلاء سبيلهم | ١٠ | اجتماعات مع القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية ويعزى ارتفاع الناتج إلى زيادة الدعوة لإخلاء سبيل الأطفال المرتبطين بالقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية خلال إعادة الهيكلة الداخلية لتلك القوات المسلحة في شكل كتائب والتي اضطلع بها في كيفو الشمالية وكيفو الجنوبية |
| عقد ١٠ اجتماعات مع وكالات الأمم المتحدة ولجنة الصليب الأحمر الدولية للدعوة إلى إعادة الأطفال إلى بلدانهم الأصلية ورصدها | ١٠ | اجتماعات |

الإنجاز المتوقع ٢-٢: تعزيز مراقبة الحدود في جمهورية الكونغو الديمقراطية لمكافحة الاتجار بالأسلحة والاتجار غير المشروع بالموارد الطبيعية

| مؤشرات الإنجاز المقررة | مؤشرات الإنجاز الفعلية |
|---|--|
| زيادة عدد عمليات اعتراض مفتشي الأسلحة لشحنات الأسلحة غير القانونية (٢٠٠٨/٢٠٠٩: ٢؛ ٢٠٠٩/٢٠١٠: صفر؛ ٢٠١٠/٢٠١١: ٨) | لم يوقف مفتشو الأسلحة أي شحنات للأسلحة غير القانونية في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ بسبب القدرات المحدودة للحكومة للقيام بالتحقيقات |

| مؤشرات الإنجاز المقررة | مؤشرات الإنجاز الفعلية |
|--|---|
| إنشاء أربعة مكاتب حكومية إضافية لمراقبة استخراج الموارد الطبيعية في مقاطعتي كيفو (٢٠٠٩/٢٠١٠: صفر؛ ٢٠١١/٢٠١٠: ١٠) | أقيمت ٤ مراكز تجارية حكومية في روبايا وإيتيبيرو وندينغالا (كيفو الشمالية) وموغوغو (كيفو الجنوبية) في الفترة ٢٠١١/٢٠١٠ وسيتم إتمام إنجاز مركز إضافي واحد في نومي (كيفو الجنوبية) في الفترة ٢٠١٢/٢٠١١ |
| زيادة في عدد المنقبين الصغار الذين يدخلون سوق التعدين الرسمي (٢٠٠٩/٢٠١٠: صفر؛ ٢٠١٠/٢٠١١: ١٠٠٠؛ ٢٠١١/٢٠١٠: ٢٥٠٠) | ونجم انخفاض العدد عن قرار البعثة وحكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية إنشاء ٥ مراكز تجارية فقط، بعد إعداد ميزانية ٢٠١١/٢٠١٠ |
| لم يدخل أي منقبين صغار سوق التعدين الرسمي بسبب منع التعدين من أيلول/سبتمبر ٢٠١٠ إلى آذار/مارس ٢٠١١ ونظرا للتأخيرات في إقامة مراكز تجارية إضافية | |
| النواتج المقررة | النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات |
| تنفيذ ٧ دوريات للمراقبين العسكريين في اليوم لرصد الحدود بين جمهورية الكونغو الديمقراطية ورواندا وأوغندا | ١٢ دورية للمراقبين العسكريين في اليوم، تتألف من ٤ دوريات من قبل لواء إيتوري، و ٥ دوريات للواء كيفو الشمالية، و ٣ دوريات للواء كيفو الجنوبية |
| تنفيذ ٤ دوريات نهرية في اليوم لرصد الحدود بين جمهورية الكونغو الديمقراطية ورواندا وأوغندا | ونجم ارتفاع الناتج عن تعديل في أنماط الدوريات، مما أدى إلى تزايد عدد الدوريات في المناطق الحدودية من أجل الاستجابة لتزايد التهديدات/الحوادث في هذه المناطق |
| تنفيذ ٣٤ دورية للوحدات العسكرية في اليوم من قبل ألوية إيتوري وكيفو الشمالية وكيفو الجنوبية على حدود جمهورية الكونغو الديمقراطية مع أوغندا وبوروندي ورواندا | ٤ دوريات نهرية في اليوم |
| إجراء ٢٥ عملية تفتيش مشتركة مع الحكومة في المطارات والمهابط والموانئ والطرق في كيفو الشمالية وكيفو الجنوبية للتحقق من تجارة المعادن | ٣٤ دورية للوحدات العسكرية في اليوم، تضم ١٠ دوريات يقوم بها لواء إيتوري، و ١٢ دورية يقوم بها لواء كيفو الشمالية و ١٢ دورية للواء كيفو الجنوبية |
| | ٢٤ عملية تفتيش مشتركة |

| النواتج المقررة | النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) | ملاحظات |
|---|--------------------------------------|---|
| تنظيم ٤ دورات تدريبية بشأن رصد الاستغلال غير المشروع للموارد الطبيعية لفائدة مفتشي الحكومة المشاركين في عمليات التفتيش المشتركة | ٤ | دورات تدريبية لفائدة ٤٠ موظفاً من وحدة شرطة المناجم التابعة للشرطة الوطنية الكونغولية في كيفو الشمالية وكيفو الجنوبية |
| تنظيم ٣ دورات تدريبية بشأن مراقبة المطارات، وتحديد هوية الطائرات، وتتبع وتعقب أنشطة الاتجار بالمعادن، والبحيرات والطرق والمعابر الحدودية، وملكية الشاحنات والقوارب، وذلك بالتنسيق مع الشركاء الدوليين، لفائدة مفتشين من وزارة المناجم والكيانات المرتبطة بها، مثل وزارة البيئة، وإدارة المناجم، ودائرة دعم مشاريع التعدين الصغيرة والإشراف عليها، ودائرة المساحة المنجمية، ومركز التقييم والخبرة والتصديق، والمعهد الكونغولي لحفظ الطبيعة، دعماً لإنشاء الأربعة مكاتب الحكومية الإضافية في كيفو الشمالية وكيفو الجنوبية | ٣ | دورات تدريبية لـ ٤٠ من موظفي شرطة المناجم التابعين للشرطة الوطنية الكونغولية في كيفو الشمالية وكيفو الجنوبية |

الإيجاز المتوقع ٢-٣: إحراز تقدم نحو إنشاء آليات أمنية إقليمية وعلاقات طبيعية مع البلدان المجاورة لإدارة الاستقرار في منطقة البحيرات الكبرى

| مؤشرات الإنجاز المقررة | مؤشرات الإنجاز الفعلية |
|---|--|
| زيادة في عدد الاجتماعات بين كبار المسؤولين في وزارات الدفاع والشؤون الخارجية والعلاقات الإقليمية لجمهورية الكونغو الديمقراطية وأوغندا وبوروندي ورواندا بشأن المجالات السياسية والأمنية والاقتصادية (٢٠٠٩/٢٠١٠: ٤١؛ ٢٠١١/٢٠١٠: ٥٠) | أجرت؛ حيث عقد ٥٢ اجتماعاً في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ بالمقارنة مع ٤١ اجتماعاً في الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠ وبالإضافة إلى ذلك، تكتفت الاتصالات الهادفة إلى تشجيع المصالحة والتكامل الإقليميين في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١، مما في ذلك عملية إعادة إطلاق الجماعة الاقتصادية لبلدان منطقة البحيرات الكبرى |
| عدم الإبلاغ عن أي حالات تستعمل فيها جماعات مسلحة أراضي الدول المجاورة كقواعد لشن هجماتها (٢٠٠٨/٢٠٠٩: صفر؛ ٢٠٠٩/٢٠١٠: صفر؛ ٢٠١١/٢٠١٠: صفر) | أجرت |

| مؤشرات الإنجاز الفعلية | مؤشرات الإنجاز المقررة |
|---|--|
| من المقرر أن يجري في مؤتمر القمة الـ ١٥ للجماعة الاقتصادية لبلدان البحيرات الكبرى اعتماد تشريعات أعدتها الجماعة وترتب على التأخيرات في تنظيم اجتماعات ومؤتمرات قمة الجماعة الاقتصادية لدول أفريقيا الوسطى والمؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى في موعدھا التأخير في اعتماد التشريعات | اعتماد برلمانات الدول في منطقة البحيرات الكبرى تشريعات للمضي قدماً بالتعاون الثنائي والتعاون الإقليمي في إطار الجماعة الاقتصادية لبلدان البحيرات الكبرى، وميثاق الأمن والاستقرار والتنمية في منطقة البحيرات الكبرى بشأن القضايا الاقتصادية والأمنية وقضايا حقوق الإنسان العابرة للحدود |

| ملاحظات | النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) | النواتج المقررة |
|---|--------------------------------------|--|
| ويعزى عدم إنجاز الناتج إلى انعدام الإرادة السياسية وعدم توافر الموارد المالية لدى البلدان. وبالإضافة إلى ذلك، تم استبدال عملية نيروبي فعليا بعملية غوما في عام ٢٠٠٩، وغيرت المصالحة بين رواندا وجمهورية الكونغو الديمقراطية الدينامية السياسية، مما قلل من الحاجة إلى فرقة العمل التابعة لفريق الرصد المشترك | لا | بذل المساعي الحميدة وتقديم الدعم اللوجستي للاجتماعات الأسبوعية التي تعقدھا فرقة العمل التابعة لفريق الرصد المشترك (جمهورية الكونغو الديمقراطية، ورواندا، والاتحاد الأوروبي، والاتحاد الأفريقي، والمؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى، والولايات المتحدة الأمريكية، وبعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية) لرصد تنفيذ بيان نيروبي بشأن نزع سلاح القوات الديمقراطية لتحرير رواندا |
| يعزى عدم إنجاز الناتج إلى إغلاق اللجنة الدائمة وبدلاً من ذلك، عقدت اجتماعات ثنائية على المستوى الوزاري | لا | المشاركة في ٤ اجتماعات للجنة الدائمة المشتركة بين جمهورية الكونغو الديمقراطية ورواندا |
| اجتماعات، بما في ذلك تنظيم وتيسير بعثة التقييم التقني للخبراء المشتركة التابعة للاتحاد الأفريقي بشأن المبادرة الإقليمية للاتحاد الأفريقي بشأن جمهورية الكونغو الديمقراطية؛ ومنتدى الشباب للجماعة الاقتصادية لبلدان منطقة البحيرات الكبرى بمشاركة من جمهورية الكونغو الديمقراطية وبوروندي ورواندا؛ واللجنة الثنائية السابعة لجمهورية الكونغو الديمقراطية وجنوب أفريقيا | ١٠٥ | المشاركة في ١٠٠ اجتماع مع كبار المسؤولين، بما في ذلك على المستوى الوزاري، والمجتمع المدني لجمهورية الكونغو الديمقراطية وبوروندي ورواندا وأوغندا لتسهيل إجراء مشاورات منتظمة ثنائية ومتعددة الأطراف بشأن الترتيبات العملية المتعلقة بالجماعات المسلحة الأجنبية، ومسائل الأمن الإقليمي، ومشاكل الحدود، والتعاون الاقتصادي عبر الحدود والعلاقات البرلمانية، بعد تطبيع العلاقات بين البلدين |

| ملاحظات | النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) | النواتج المقررة |
|---|--------------------------------------|---|
| حلقتا عمل بشأن استحداث المنتدى الوطني للمرأة ومكافحة الإفلات من العقاب وبشأن تدريب الوسيطات في النزاعات في منطقة البحيرات الكبرى | ٢ | المشاركة في اجتماعين إقليميين لتعزيز مساهمة المرأة في النهوض بالأمن الإقليمي في إطار المؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى |
| يعزى عدم إنجاز الناتج إلى الاستبدال الفعلي لعملية نيروبي بعملية غوما من أجل إدماج قوات المؤتمر الوطني للدفاع عن الشعب وبالاجتماعات والمشاورات الثنائية بين البلدان | لا | المشاركة في ٤ اجتماعات للجنة الثلاثية الموسعة (أوغندا وبوروندي وجمهورية الكونغو الديمقراطية ورواندا والولايات المتحدة الأمريكية) |
| اجتماعات | ٤ | المشاركة في ٤ اجتماعات للجنة الثلاثية، تُعقد تحت رعاية مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، مع جمهورية الكونغو الديمقراطية ورواندا بشأن عودة اللاجئين |
| يعزى عدم إنجاز الناتج إلى غياب اجتماعات آلية التحقق المشتركة إذ غيرت المصالحة بين رواندا وجمهورية الكونغو الديمقراطية الدينامية السياسية وحلت المشاورات الثنائية محل الآلية | لا | توفير الدعم بخدمات السكرتارية إلى ٤ اجتماعات لآلية التحقق المشتركة بين جمهورية الكونغو الديمقراطية ورواندا |
| من خلال تقديم التحليل ذي الصلة للبعد الاقتصادي للنزاع في شرق جمهورية الكونغو الديمقراطية | نعم | المشاركة في اجتماعات أسبوعية مع فريق الخبراء لتقديم معلومات عن الحظر المفروض على الأسلحة وعن تدفقات الأسلحة إلى جمهورية الكونغو الديمقراطية |

العنصر ٣: إصلاح قطاع الأمن

٣١ - ضم العنصر ٣ تقديم الدعم لخدمات الجيش والشرطة والقضاء والسجون التي توفر الأمن للدولة وسكانها، ومساعدة حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية، بالتعاون مع الشركاء الدوليين والشركاء من الأمم المتحدة، في وضع الشروط المسبقة لعملية إصلاح (تطوير) شاملة لقطاع الأمن. وكانت الأولويات الرئيسية للفترة ٢٠١٠/٢٠١١ هي: (أ) العمل مع الشركاء الدوليين من أجل مساعدة الحكومة في عمليات التخطيط في ما يتصل بإصلاح قطاع الأمن؛ (ب) تقديم المشورة التقنية، حسب الطلب، بشأن وضع استراتيجيات

إصلاح قطاع الدفاع الوطني؛ (ج) مواصلة تطوير قدرات الشرطة الوطنية الكونغولية ووكالات إنفاذ القانون المرتبطة بها من خلال توفير المساعدة التقنية والتدريب والتوجيه؛ (د) تقديم المشورة للحكومة بشأن تعزيز قدرات النظام القضائي ونظام السجون، مع التركيز على القضاء العسكري. وقد أحرز تقدم في وضع الاستراتيجية الشاملة وخطة العمل لإصلاح قطاع الدفاع الوطني. وشملت الأهداف الرئيسية في تطوير قوات مسلحة وشرطة وطنية قادرتين وخاضعتين للمساءلة إحداث تخفيضات في عدد ما يُبلغ عنه من انتهاكات حقوق الإنسان التي ترتكبها القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والشرطة الوطنية الكونغولية، وإنشاء عملية منهجية بين البعثة وضباط القيادة في كلتا المؤسسات، على الصعيد الوطني وعلى مستوى المقاطعات، لردع الانتهاكات، وتقديم المشورة بشأن الانتهاكات التي ترتكبها القوات النظامية وضمان اتخاذ إجراءات متابعة لتصحيحها. وبدأت البعثة تحديد المؤسسات الأمنية في جمهورية الكونغو الديمقراطية (مشروع أطلس)، وتحديد المشاريع الثنائية والمتعددة الأطراف الداعمة لخطط الإصلاح المختلفة داخل قطاع الأمن (مشروع ماتريكس). كما تم إحراز تقدم أيضا في وضع خطة عمل لإصلاح الشرطة، وهي الخطة التي اعتمدها الحكومة؛ وبشأن قانون أساسي اعتمده البرلمان في ١١ حزيران/يونيه ٢٠١١ وكان ينتظر أن يصدره رئيس الجمهورية. ودعمت البعثة جهود الحكومة لتعزيز سيادة القانون وتقوية عمل المحاكم، بما في ذلك عن طريق تحسين نوعية العاملين في السلك القضائي. ونسقت البعثة وضع الصيغة النهائية لمشروع برنامج متعدد السنوات مشترك تابع للأمم المتحدة لدعم القضاء، ويسرت إجراء تحقيقات في جرائم الاغتصاب الجماعي وغيرها من الانتهاكات الخطيرة لحقوق الإنسان في فيزي وواليكالي. وعلاوة على ذلك، أنشأت البعثة خليتي دعم للدعاء العام جاهزتين للعمل تماما في غوما وبوكافو؛ ومن المتوقع أن تكون الخلايا الثلاث المتبقية جاهزة للعمل خلال الفترة ٢٠١١/٢٠١٢.

الإنجاز المتوقع ٣-١: إحراز تقدم نحو إنشاء قوات مسلحة وقوات أمن قادرتين وخاضعتين للمساءلة في جمهورية الكونغو الديمقراطية

مؤشرات الإنجاز الفعلية

مؤشرات الإنجاز المقررة

٧٤٤ انتهاكا لحقوق الإنسان أبلغ عن ارتكابها من جانب القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية في الفترة ٢٠١١/٢٠١٠ مقارنة بـ ١١٣٣ انتهاكا في الفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩

خفض عدد انتهاكات حقوق الإنسان المبلغ عنها التي ترتكبها القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية (٢٠٠٨/٢٠٠٩: ٧٢٢؛ ٢٠٠٩/٢٠١٠: ١١٣٣؛ ٢٠١٠/٢٠١١: ٤٤٠)

| مؤشرات الإنجاز الفعلية | مؤشرات الإنجاز المقررة |
|--|---|
| قررت حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية مواصلة تدريب قواتها المسلحة على أساس ثنائي | زيادة إجمالي عدد الكنائس المدربة في القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية في إطار مشروع التدريب الرئيسي (٢٠٠٨/٢٠٠٩: ٧؛ ٢٠٠٩/٢٠١٠: ٣٥) |
| كان الاقتراح المتعلق بشروط وآلية انتقاء المرشحين، الذي أقره المجتمع الدولي في آذار/مارس ٢٠١٠، قيد نظر حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية | إنشاء وتنفيذ آلية فرز تختار حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية من خلالها المرشحين لمناصب رئيسية في قواتها المسلحة |
| أنجز؛ وقد تم إنشاء أفرقة عاملة دائمة معنية بتطوير قطاع الأمن وأفرقة عاملة فرعية معنية بتطوير قطاع الأمن والعنف الجنسي والعنف المرتكب بسبب نوع الجنس وعقد منتدى للسفراء في أيلول/سبتمبر وتشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠ | إنشاء منتدى دائم لتبادل المعلومات فيما بين الشركاء الثنائيين والمتعددي الأطراف، وكذلك السلطات الوطنية، فيما يتعلق بإصلاح قطاع الأمن |

| ملاحظات | النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) | النواتج المقررة |
|---|-----------------------------------|--|
| كان النهج المتعلق بوضع استراتيجية انسحاب قيد نظر السلطات الكونغولية | لا | وضع استراتيجية انسحاب للبعثة، تعكس نقل المسؤوليات العسكرية تدريجياً إلى القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية |
| من خلال اجتماعات منتظمة مع كبار المسؤولين الحكوميين على المستوى الاستراتيجي؛ واجتماعات الأفرقة العاملة المعنية بتطوير قطاع الأمن؛ والمشاركة في الأفرقة المواضيعية لصياغة استراتيجية إصلاح العدالة والسجون؛ والمشاركة في صياغة إطار من أجل تنفيذ إصلاح الشرطة داخل المفتشية العامة للشرطة الوطنية الكونغولية | نعم | إسداء المشورة بشأن إصلاح قطاع الدفاع من خلال عقد اجتماعات أسبوعية مع الأفرقة العاملة لحكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية |
| من خلال الأفرقة العاملة المعنية بتطوير قطاع الأمن والأفرقة العاملة الفرعية المعنية بتطوير قطاع الأمن والعنف الجنسي والعنف المرتكب بسبب نوع الجنس | نعم | عقد مشاورات شهرية مع الشركاء الدوليين وحكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية لتنسيق الأنشطة المتعلقة بإصلاح قطاع الدفاع ولبناء الدعم لاستراتيجية إصلاح قطاع الأمن وتعزيز تماسكها |

| ملاحظات | النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) | النواتج المقررة |
|--|--------------------------------------|---|
| يرجع عدم إنجاز الناتج إلى قرار حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية مواصلة تدريب القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية على أساس ثنائي | لا | توفير التدريب لـ ٨ كتائب على المهارات الأساسية الفردية ومهارات الوحدات الجماعية |
| يعزى عدم إنجاز الناتج إلى عدم تواجد الضباط العسكريين الكبار الذين اشتركوا في إجراء العمليات العسكرية في مقاطعة أورينتال وفي كيفو الشمالية وكيفو الجنوبية وفي العمليات الأمنية في إكواتور والكونغو السفلى | لا | عقد ٢٤ اجتماعاً مرة كل أسبوعين مع كبار المسؤولين العسكريين للإبلاغ عما يرتكبه أفراد القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية من حوادث سوء سلوك وجرائم وتجاوزات، بما في ذلك الجرائم المرتكبة في حق الأطفال، وتقديم المشورة بشأنها |
| نجم عدم إنجاز الناتج عن عدم وجود شركاء ثنائيين لقيادة برنامج التدريب | لا | وضع مفهوم جديد للتدريب والرصد، بالتنسيق مع بعثة الاتحاد الأوروبي لإصلاح قطاع الأمن، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والشركاء الثنائيين تحت قيادة القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية |
| من خلال ٣ أفرقة عاملة فرعية مع شركاء وطنيين ودوليين إلى جانب الخدمة المدنية للجيش الوطني بشأن تطوير قطاع الأمن ومسائل العنف الجنسي والعنف المرتكب بسبب نوع الجنس وحقوق الإنسان بالإضافة إلى: | نعم | إسداء المشورة لحكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية لتيسير إصلاح القوات المسلحة على نحو يراعي الاعتبارات الجنسانية، بما في ذلك وضع استراتيجيات لتوجيه الزيادة في استخدام النساء واستبقائهن |
| تدريب ١٥٠ مدرباً عسكرياً وضابطاً كبيراً في بونيا وبوكافو وكيسانغاني لمكافحة العنف الجنسي والعنف المرتكب بسبب نوع الجنس والمسائل ذات الصلة | | |

الإنجاز المتوقع ٣-٢: إحراز تقدم في إنشاء جهاز شرطة وطني قادر وخاضع للمساءلة

| مؤشرات الإنجاز الفعلية | مؤشرات الإنجاز المقررة |
|--|--|
| أُبلغ عن ارتكاب الشرطة الوطنية الكونغولية ٦٤٣ انتهاكا لحقوق الإنسان في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ مقابل ٧٠٤ في الفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠ | خفض حالات انتهاكات حقوق الإنسان المبلغ عنها التي ترتكبها الشرطة الوطنية الكونغولية (٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٩٥٨، ٢٠٠٩-٢٠١٠: ٧٠٤، ٢٠١٠-٢٠١١: ٣٢٠) |
| جرى تدريب ١٠ ٠٨٠ من أفراد الشرطة الوطنية الكونغولية، بينهم ٦٢١ امرأة وبذا يصل مجموعهم إلى ٨٥ ٤٥٠ شرطيا في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١، مقارنة مع ١٥ ٧٣٦ جرى تدريبهم في الفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠، ويعزى انخفاض عدد المدربين من أفراد الشرطة الكونغولية إلى خفض عدد البرامج القصيرة الأجل (٦ أسابيع) التي تخصصها السلطات الكونغولية للتدريب على المهارات الأساسية | زيادة العدد الإجمالي لأفراد الشرطة الوطنية الكونغولية المنشورين والمدربين على المهارات الأساسية، بمن فيهم عدد إجماليه ١٣ ٣٠٠ من الإناث (٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٦٧ ٦١٤، ٢٠٠٩-٢٠١٠: ٨٣ ٨٥٠، ٢٠١٠-٢٠١١: ٩٥ ٨٨٤) |
| تم إتمام التعداد في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، وشمل ما مجموعه ١١٠ ٠٩٧ فردا من أفراد الشرطة الكونغولية، لكن الحاجة لا تزال قائمة لأن يشمل التعداد أفراد الشرطة القضائية | إنجاز تعداد أفراد الشرطة الوطنية الكونغولية |

| النواتج المقررة | النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات |
|---|---|
| إسداء المشورة لحكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية وكبار ضباط الشرطة الوطنية الكونغولية بشأن وضع وتنفيذ تدابير أساسية لإصلاح الشرطة، من بينها وضع خطط عمل مواضيعية تتعلق بإصلاح الشرطة بالتعاون مع شركاء آخرين، من بينهم ممثلو وزير الداخلية والمفتش العام للشرطة الوطنية الكونغولية والمجتمع المدني، والشركاء الوطنيون والدوليون وبعثة شرطة الاتحاد الأوروبي | نعم من خلال المشاركة في صياغة القانون الأساسي المتعلق بتنظيم وعمل الشرطة الوطنية الكونغولية الذي أقرته الجمعية الوطنية ومجلس الشيوخ في حزيران/يونيه ٢٠١١، ومن خلال المشاركة في صياغة القانون المتعلق باستقلالية هذه الشرطة، الذي أقرته الجمعية الوطنية ولم يقره مجلس الشيوخ بعد |
| المشاركة في متابعة وتقييم التنفيذ في أنشطة إصلاح الشرطة ومشاريع اقتراح تعديلات في إطار أعمال اللجنة التوجيهية لإصلاح الشرطة | نعم فيما يتعلق بتنفيذ أنشطة ومشاريع الإصلاح في المفتشية العامة للشرطة الوطنية الكونغولية |

| النواتج المقررة | النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات |
|---|---|
| تنظيم ٤٤ دورة تدريبية تنشيطية لفائدة ١٠ ٥٨٧ من أفراد الشرطة الوطنية الكونغولية في ١٤ موقعا، تتعلق بالمجالات الرئيسية للعمل الشرطي مثل طرق حفظ النظام والشرطة القضائية وأساليب التحقيق وتنظيم حركة المرور على الطرق وجمع المعلومات الاستخباراتية وتحليلها والفرق الخاصة لمكافحة الجريمة وحفظ النظام بأساليب غير فتاكة وطرق التفاوض في سياق حفظ النظام العام ومن أجل التصدي لجرائم العنف الجنسي والعنف المرتكب بسبب نوع الجنس | ١١١ دورة تدريبية (تدريب تنشيطي وأساسي ومتخصص طويل الأجل) لما مجموعه ١٠ ٠٨٠ فردا من أفراد الشرطة الوطنية الكونغولية، منهم ٦٢١ امرأة في ١٨ موقعا ويعزى ارتفاع الناتج إلى الاحتياجات الإضافية المتصلة بالتدريب الأمني المتعلق بالانتخابات |
| تسيير ١٧ ١٥٥ من الدوريات المتنقلة لوحدة الشرطة المشكلة (بمتوسط ٦ دوريات في اليوم لكل وحدة من وحدات الشرطة المشكلة الثمانية) | ١٠ ٦٨٦ دورية (بمتوسط ٥ دوريات في اليوم لكل وحدة من وحدات الشرطة المشكلة الست) ويعزى انخفاض الناتج إلى تأخر نشر وحدة من وحدات الشرطة المشكلة |
| عقد ٤٨٠ اجتماعاً مع كبار ضباط الشرطة الوطنية الكونغولية لتقديم المشورة بشأن سوء سلوك أفراد الشرطة الوطنية الكونغولية وضلوعهم في جرائم وما يتصل بها من تجاوزات، مما في ذلك الجرائم المرتكبة في حق الأطفال والمستضعفين (اجتماعان في الشهر × ١٩ قطاعاً/قطاعاً فرعياً × ١٢ شهراً + ٢ × ١٢ اجتماعاً على مستوى المقر الرئيسي) مع المفتش العام للشرطة الوطنية الكونغولية | ٩٨ اجتماعاً منها ٨٢ مع كبار المسؤولين في الشرطة الوطنية الكونغولية في ١٨ قطاعاً/قطاعاً فرعياً و ١٦ اجتماعاً مع المفتش العام للشرطة الوطنية الكونغولية ويعزى انخفاض الناتج إلى عدم تواجد مسؤولي الشرطة الوطنية الكونغولية لارتباطهم بالتزامات أخرى |

الإيجاز المتوقع ٣-٣: إحراز تقدم في إنشاء نظام قضائي ونظام للسجون قادرين على أداء مهامهما ويتمتعان بالاستقلال

| مؤشرات الإنجاز المقررة | مؤشرات الإنجاز الفعلية |
|---|--|
| مشاركة ٥ أفرقة تحقيق وطنية، تتألف من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، والشرطة القضائية وقضاة التحقيق التابعين للشرطة الوطنية الكونغولية، متخصصة في الجرائم الجنسية والجرائم المرتكبة ضد الإنسانية وجرائم الحرب، دعماً للجهود الملاحقة القضائية الوطنية والدولية | مشاركة فريقين من أفرقة التحقيق الوطنية في كيفو الجنوبية (فيزي باراكا وناكييليه) |
| تعزيز الأمن في ١٠ سجون في جمهورية الكونغو الديمقراطية عن طريق تعزيز التدريب على أمن السجون وإنفاذ إجراءات السجون (٢٠٠٨-٢٠٠٩: صفر، ٢٠٠٩-٢٠١٠: ٢، ٢٠١٠-٢٠١١: ١٠) | ويعزى انخفاض العدد إلى تأخيرات في عملية توظيف أعضاء خلية دعم الادعاء العام، وتأخيرات في وضع الصيغة النهائية لمذكرة التفاهم وإلى تعقيدات مرحلة بدء العمل مع المنظمة الدولية للهجرة بصفتها الشريك المنفذ |
| نشر ٥٠ قاضياً في شرق جمهورية الكونغو الديمقراطية | مع أن مشروع الوحدات التدريبية في مجال أمن السجون قد تم وضعه، فإن التدريب لم يجر بسبب طلب الحكومة وضع حزمة تدريبية شاملة لموظفي السجون |
| | أنجز، فقد نشر ٧١ قاضياً في محافظات كيفو الشمالية وكيفو الجنوبية وإكواتور، ومقاطعتي كاساي الغربية وكاساي الشرقية ومانيمبا ومقاطعة أورينتال، نتيجة سياسة الحكومة القاضية بنشر المزيد من القضاة |

| النواتج المقررة | النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات |
|---|---|
| إسداء المشورة للمسؤولين في قطاع العدالة على المستوى الوطني ومستوى المقاطعات، وللشركاء الدوليين، لتحديد أولويات للجهود الرامية إلى تعزيز إدارة الجهاز القضائي والسجون وقطاع العدالة، ومن بينها جهود تعبئة الموارد، وأخذاً في الاعتبار النهج المراعية للاعتبارات الجنسانية، ومع إدراج أحكام تتعلق بالأحداث والعنف الجنسي والجرائم الخطيرة | نعم أسديت المشورة لموظفي قطاع العدالة على المستوى الوطني ومستوى المقاطعات في ٢٩ سجناً، بما فيها سجن كينشاسا، وللشركاء الدوليين والمدبر مصلحة السجون على المستوى الوزاري بهدف إنشاء بنية سجون سليمة على المستوى المركزي. كما تم إسداء المشورة بشأن إكساب موظفي السجون طابع الاحتراف |

| النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات | النواتج المقررة |
|---|--|
| نشرت حلقتان من خلايا دعم الادعاء العام في غوما وبوكافو ويعزى انخفاض الناتج إلى طول المدة التي استغرقتها أنشطة التوعية الموجهة إلى الموظفين المقدمين من الحكومة ومن المتوقع أن تنشر الخلايا الثلاث الباقية في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ دورات تدريبية لما مجموعه ٦٠٠ موظف قضائي ويعزى انخفاض الناتج إلى التحول إلى دورات تدريبية طويلة الأجل لمدة ١٥ يوما يستفيد منها عدد كبير من المشاركين وذلك تلبية لطلب الحكومة، وإلى تأخر إشراك الشركاء الوطنيين | ٢ نشر ٥ خلايا لدعم الادعاء العام، تتألف من أفراد عسكريين وأفراد شرطة وموظفين مدنيين من بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، في المقاطعات الشرقية، وذلك لتقديم الإرشاد والدعم إلى المدّعين العامين والمحققين الكونغوليين |
| دورات توعية لما مجموعه ٣٩٢ من أفراد القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والقضاء العسكريين وغيرهم من الضباط العسكريين في التحلي بحسن الخلق والانضباط ومكافحة الفساد وغيره من الجرائم ويعزى انخفاض الناتج إلى عدم توافر مدربين مؤهلين بسبب مزاحمة الطلبات على برامج مماثلة وضعها الشركاء | ٥ تيسير عقد ١١ دورة تدريبية لفائدة ٢٥٠ موظفا من الموظفين القضائيين (قضاة وموظفين لدعم المحاكم وأفراد شرطة قضائية) بشأن إدارة المحاكم وتسيير شؤون العدالة |
| دورات توعية لما مجموعه ٥٠٠ قاض وموظف قضائي | ٨ تيسير عقد ١١ دورة توعية بشأن القضاء العسكري لفائدة ٦٠٠ من الجنود والمسؤولين وأفراد القضاء العسكري والسلطات الوطنية |
| دورة تدريبية أو توجيهية لما مجموعه ٥٠٠ قاض وموظف قضائي | ٨٨ عقد ٨٨ دورة تدريبية أو توجيهية لفائدة ٥٠٠ قاض وموظف قضائي بشأن إجراء التحقيقات والملاحقة القضائية في الجرائم الخطيرة بما فيها جرائم العنف الجنسي |
| بما فيها ٨ دورات تدريبية (٤ منها في إدارة السجون و ٤ في إدارة السجلات) لفائدة ٩٩ من موظفي أمن السجون في غوما وكيسانغالي وكيندو ولوبومباشي، ومن خلال دورات تدريبية يومية لفائدة ٤٠٠ موظف من موظفي السجون والشرطة والجيش العاملين في السجون | نعم إسداء المشورة للسلطات الوطنية وسلطات المقاطعات لإضفاء السمة الاحترافية على نظم تشغيل السجون فيما يتعلق بعناصر رئيسية من عملية إصلاح السجون في جمهورية الكونغو الديمقراطية، بما في ذلك عقد ١٢ دورة تدريبية بشأن أساسيات إدارة السجون، ودورات توجيهية يومية لفائدة ٤٠٠ فرد من قوات أمن |

| النواتج المقررة | النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات |
|--|---|
| السجون والحراس وغيرهم من موظفي السجون | ويعزى انخفاض عدد الدورات التدريبية إلى طلب الحكومة وضع حزمة تدريبية شاملة لجميع موظفي السجون بدلا من التدريب المعتزم |
| نشر ٥٨ موظفاً من موظفي السجون لتقاسم مواقع مشتركة في ٢٩ سجناً في شرق جمهورية الكونغو الديمقراطية | ٦٢ موظفاً من موظفي السجون جرى نشرهم في ١٨ سجناً |
| تنظيم ٤ حلقات عمل تدريبية بشأن المبادئ الأساسية لأمن السجون لفائدة موظفي السجون الوطنيين ومسؤولين آخرين | ويعزى انخفاض عدد السجون إلى الحاجة إلى عدد أكبر من موظفي السجون في كينشاسا وكيسنغالي وغوما ومبانداكا وبوكافو بسبب حجم عبء العمل في هذه المناطق وبسبب عدم قدرة بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية على إنشاء مواقع للأفرقة في بعض الأماكن |
| إجراء حلقتين دراسيتين بشأن إصلاح السجون في جمهورية الكونغو الديمقراطية بمشاركة أطراف معينين وطنيين ودوليين | لا يعزى عدم إنجاز الناتج إلى طلب الحكومة وضع حزمة تدريبية شاملة لموظفي السجون بدلا من التدريب المعتزم |
| لا | ويعزى عدم إنجاز الناتج إلى طلب الحكومة وضع حزمة تدريبية شاملة لموظفي السجون بدلا من التدريب المعتزم |

العنصر ٤ : المؤسسات الديمقراطية وحقوق الإنسان

٣٢ - شمل العنصر ٤ دعم المؤسسات الوطنية ودون الوطنية والاجتماع المدني بغية خلق ظروف مواتية لإرساء الديمقراطية وسيادة القانون، بما في ذلك اعتماد التشريعات الأساسية وتنفيذها، وخصوصاً في مجال اللامركزية والهيكلة القضائي وإصلاحات أساسية أخرى. وخلال الفترة ٢٠١٠-٢٠١١، تم التركيز على تقديم المشورة السياسية والدعم التقني إلى السلطات الوطنية. ولم تجر الانتخابات المحلية خلال الفترة المشمولة بالتقرير. وقدمت البعثة الدعم اللوجستي والتقني للجنة الانتخابية الوطنية المستقلة فيما يخص عملية تسجيل الناخبين المتعلقة بتنظيم الجولة الانتخابية للفترة ٢٠١١-٢٠١٣ مع البدء بالانتخابات الرئاسية والانتخابات التشريعية للجمعية الوطنية (المقرر إجراؤها في ٢٠١١) كما شجعت بعثة

منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية أصحاب المصلحة كافة على الدخول في حوار بناء من أجل انتخابات ذات مصداقية وشفافة في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وظلت سلطة الدولة ضعيفة في أنحاء واسعة من البلد، في حين لم يُحرز تقدم في عملية التحول إلى اللامركزية. وظلت الحاجة إلى تعزيز سلطة الدولة تحظى بأهمية بالغة، وكان يلزم في هذا الصدد إنشاء هيكل تنسيق على مستوى المقاطعات من أجل تحسين إيصال معونات الإنعاش المبكر وتشجيع التنمية في المقاطعات. وفي مجال مكافحة الإفلات من العقاب وتعزيز حقوق الإنسان، شملت الأهداف الأساسية دعم مقاضاة الجناة المسؤولين عن الانتهاكات الخطيرة لحقوق الإنسان وتقديم المساعدة القانونية إلى الضحايا وحمايتهم ودعم التحقيقات المشتركة مع السلطة القضائية وتنفيذ إصلاحات تعزيز الإطار القانوني ضد الإفلات من العقاب. وشهدت الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ زيادة طفيفة في عدد المحاكمات المتعلقة بالانتهاكات الخطيرة لحقوق الإنسان مقارنة بالفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠. لكن المخاوف الأمنية أدت إلى نشر أفرقة تحقيق مشتركة أقل مع جهاز القضاء الوطني. واعتمد البرلمان قانونا يجرم التعذيب وتم إصداره، وهو يقضي بوضع أسس قانونية أقوى وعقوبات مناسبة لمقاضاة الأشخاص الذين ارتكبوا أعمال التعذيب. كما قدمت البعثة دعمها للجهود التي تبذلها الحكومة الكونغولية في تنسيق استراتيجية مكافحة العنف الجنسي وتنفيذها، وذلك من خلال مواءمة التدخلات وتحديد الاحتياجات والثغرات في آليات الاستجابة والمنع.

الإنتاج المتوقع ٤-١: إحراز تقدم في دعم المؤسسات الديمقراطية والمصالحة الوطنية في جمهورية الكونغو الديمقراطية

| مؤشرات الإنجاز المقررة | مؤشرات الإنجاز الفعلية |
|--|---|
| زيادة عدد منابر الحوار والتنسيق القائم على المشاركة (لجنة وطنية إقليمية واحدة و ١١ لجنة من لجان التنمية في المقاطعات) بين السلطات المحلية ومنظمات المجتمع المدني المشتركة في مجالات إرساء الحكم الرشيد، واتخاذ القرار، وفعالية المعونة وتسوية النزاعات (٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤، ٢٠٠٩-٢٠١٠: ٣، ٢٠١٠-٢٠١١: ١١) | إنشاء ٣ لجان جديدة من لجان المقاطعات الإقليمية في كساي الشرقية وكييفو الشمالية وكييفو الجنوبية في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١، مقارنة بثلاث لجان أنشئت في مقاطعة أورينتال ومانيمبا وكاتانغا في الفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠، وذلك بسبب تأخر العملية الوطنية للتحول إلى اللامركزية وتأخر وضع خطط عمل ذات أولوية على مستوى المقاطعات وهو ما يشكل شرطا مسبقا لإنشاء لجان التنمية في المقاطعات |
| | إضافة إلى ذلك: إنشاء ٢٣ لجنة من لجان التنمية المحلية |

| مؤشرات الإنجاز الفعلية | مؤشرات الإنجاز المقررة |
|--|--|
| تم إنشاء ٤ من مؤسسات الحكم (المحكمة الدستورية ومجلس الدفاع الأعلى ومحكمة الاستئناف العليا والمجلس الأعلى للوسائل السمعية - البصرية والاتصالات) | إنشاء المؤسسات الست المتبقية من مؤسسات الحكم الوطنية السبع المنصوص عليها في الدستور، وإنشاء مؤسستين عدليتين رئيسيتين إضافيتين |
| أُجيز؛ فقد اعتمد البرلمان مشروع قانون المالية العامة وتحصيل الإيرادات الذي أصدره رئيس الجمهورية في تموز/يوليه ٢٠١١ | اعتماد حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية والبرلمان لخطة عمل من أجل الإصلاح التشريعي تهدف إلى تحقيق اللامركزية وإصلاح المالية العامة |
| مع أن الخطة لم تعتمد رسمياً، فقد تم إحراز تقدم في استراتيجية تشجيع مشاركة زعماء الجماعات المسلحة السابقة في الحياة السياسية الوطنية | اعتماد الحكومة خطة عمل من أجل تشجيع المصالحة على مستوى المجتمعات المحلية، واستراتيجية من أجل تعزيز مشاركة قادة الجماعات المسلحة السابقة في الحياة السياسية الوطنية |

| النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات | النواتج المقررة |
|--|---|
| تم تسجيل ٢ ٨٧٣ منظمة من منظمات المجتمع المدني في قاعدة البيانات الوطنية، ولا زالت قاعدة البيانات تُعدها البعثة ويجري توزيعها على أساس ربع سنوي على منظمات المجتمع المدني وفريق الأمم المتحدة القطري والمناخين. ويفترض أن تسلم قاعدة البيانات إلى منظمة عضو في "لجنة متابعة الندوة الوطنية للمجتمع المدني" في ٢٠١٢، ريثما يرد التمويل المقدم من أحد المناخين الرئيسيين لصندوق المجتمع المدني المؤلفين من المفوضية الأوروبية ووزارة المملكة المتحدة للتنمية الدولية وفرنسا ومناخين آخرين | وضع قاعدة بيانات وطنية وتسليمها إلى السلطات المحلية وفريق الأمم المتحدة القطري والجهات المانحة الرئيسية لتحديد وتسجيل ٢ ٠٠٠ منظمة من منظمات المجتمع المدني |
| حلقة تدريبية عقدت في ٧ مناطق، لما مجموعه ١ ٤٣٧ من أعضاء منظمات المجتمع المدني ويعزى انخفاض الناتج الى انتقال التركيز إلى حماية المدنيين وتحقيق الاستقرار في الجزء الشرقي من البلد، والتركيز على أنشطة إعادة التعمير والإنعاش لتوطيد السلام في الغرب | تنظيم ٤٥ حلقة تدريبية (٣ حلقات × ١٥ منطقة) لتعزيز قدرات منظمات المجتمع المدني وإنشاء منابر للحوار بشأن مبادئ الإدارة الجيدة، بما في ذلك دور منظمات المجتمع المدني، لا سيما فيما يتعلق بالحكم الرشيد، والأمن، والحماية، وقضايا تمكين المرأة وسبل |

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

| النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات | النواتج المقررة |
|---|---|
| ١٥ حلقة عمل لبناء القدرات على نطاق صغير في ٧ مقاطعات لما مجموعه ١٠٧١ مشاركا ويعزى ارتفاع عدد المشاركين الى زيادة الطلب على بناء القدرات في مجالات تحقيق لامركزية الحكم والكفاءات الإدارية والتخطيط والميزانية إضافة إلى ذلك: تنظيم ٢٠ حملة من حملات التوعية حول تعزيز العلاقات بين السلطات المحلية والسكان المحليين | عقد ٢٢ حلقة تدريبية لبناء القدرات على نطاق صغير (٢ حلقة عمل × ١١ مقاطعة) بشأن تحقيق اللامركزية والحكم الرشيد والتخطيط ووضع الميزانيات من أجل التنمية المحلية، وذلك بالتنسيق مع الجهات الفاعلة الإنمائية الأخرى وفريق الأمم المتحدة القطري، لفائدة ٢٢٠ شخصا (١٠ مشاركين × ٢٢ حلقة عمل) من حكومات ومجالس المقاطعات والسلطات المحلية |
| ١٥٦ اجتماعا لتقديم الدعم العملي للمؤسسات الوطنية ودون الوطنية لخلق الظروف المواتية لاعتماد التشريعات الأساسية وتنفيذها والإعداد للانتخابات ويعزى ارتفاع الناتج إلى الاحتياجات الإضافية لتوفير الدعم للمؤسسات الوطنية في تنظيم الانتخابات وإجرائها | عقد ١٢٠ اجتماعا مع مسؤولين حكوميين وبرلمانيين بشأن وضع سياسات وعمليات من أجل إنشاء المؤسسات الست المتبقية من أصل سبع مؤسسات ومؤسساتين جديدتين، وكذلك بشأن التشريع الرئيسي المتعلق بالإصلاح المؤسسي وإصلاح المالية العامة |
| ٨١ اجتماعا جرى تنظيمها، ٦ منها عقدت في كينشاسا مع المؤتمر الوطني للدفاع عن الشعب و ٧٥ منها عقدت في كيفو الشمالية وكيفو الجنوبية ويعزى انخفاض الناتج الى بطء تنفيذ الاتفاقات المبرمة بين الحكومة والجماعات المسلحة اجتماعات | عقد ١٠٠ اجتماع في كينشاسا وعلى مستوى المقاطعات لاستخدام المساعي الحميدة مع قادة الجماعات المسلحة السابقة من أجل تشجيعهم على المشاركة السلمية في الحوار السياسي وفي الحياة السياسية الوطنية |
| ١٠٥ ويعزى انخفاض الناتج إلى التضارب في المواعيد وعدم تواجد قيادة بين المنظمات النسائية لتنظيم الاجتماعات | تنظيم ٢٠٠ اجتماع في كافة المقاطعات مع المجتمع المدني بما فيه المنظمات النسائية والزعماء الدينيين لتنفيذ التوصيات التي خرجت بها الندوة الوطنية المعقودة في أيار/مايو ٢٠٠٩ |

| النواتج المقررة | النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات |
|--|---|
| عقد ٧٢٠ اجتماعا على الصعيد الوطني وعلى مستوى المقاطعات بغية تعزيز الحوار وبناء التوافق في الآراء بين ممثلي الأغلبية والمعارضة السياسية؛ والوساطة بين الحكومة الوطنية وسلطات المقاطعات، وبين سلطات المقاطعات وما دونها من سلطات، وبين السلطات بكافة مستوياتها وعناصر المجتمع المدني؛ وحل النزاعات الطائفية؛ وتوفير الدعم والمشورة للمؤسسات والمجتمعات المحلية والمجتمع المدني المحلي بما في ذلك المنظمات النسائية | ١ ٠٠٠ اجتماع يعزى ارتفاع الناتج إلى ازدياد الأنشطة ذات الصلة بالانتخابات |
| عقد ٥ حلقات عمل بشأن بناء القدرات لفائدة لجنتي المساواة والتكافؤ بين الجنسين التابعتين لبرلمان المقاطعات | لا يعزى عدم إنجاز الناتج إلى عدم توفر المجموعات المستهدفة من حلقات العمل |
| عقد ٢٤ اجتماعا مع مؤسسات مالية دولية لتقديم المشورة بشأن الآثار السياسية المترتبة على برامج مساعداتها الاجتماعية - الاقتصادية في جمهورية الكونغو الديمقراطية | ٢٤ اجتماعا |
| عقد ٥٠ اجتماعا مع السلطات الوطنية والخبراء لتقديم المشورة بالتنسيق مع الجهات المانحة، بشأن اعتماد وتنفيذ تدابير تهدف إلى ضمان شفافية الإدارة الاقتصادية، مثل نظام المدفوعات الوطني، وفقا للمعايير والممارسات الدولية، بما في ذلك هيئات الرقابة، لكفالة إجراء المساءلة المالية للحكومة | لا يعزى عدم إنجاز الناتج إلى عدم الانتهاء من وضع نظام المدفوعات الوطني |
| تقديم المساعدة والمشورة إلى اللجنة الانتخابية المستقلة في تحديث سجل الناخبين في ١١ مقاطعة من مقاطعات جمهورية الكونغو الديمقراطية كأساس لانتخابات محلية وعامة نزيهة وشفافة من المقرر إجراؤها عام ٢٠١١ | نعم تم تقديم المساعدة على المستوى المركزي وعلى مستوى المقاطعات إلى اللجنة الانتخابية المستقلة السابقة واللجنة الانتخابية الوطنية المستقلة بشأن عملية تسجيل الناخبين في ١٠ مقاطعات متبقية |

الإنتاج المتوقع ٤-٢: إحراز تقدم في مكافحة الإفلات من العقاب وتحسين أوضاع حقوق الإنسان في جمهورية الكونغو الديمقراطية

| مؤشرات الإنتاج المقررة | مؤشرات الإنتاج الفعلية |
|---|--|
| انخفاض ما يبلغ عنه من عدد الوفيات أثناء الاحتجاز (٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٢٠، ٢٠٠٩-٢٠١٠: ٢٠١٠-٢٠١١: ٧٥) | الإبلاغ عن ١١٣ حالة وفاة أثناء الاحتجاز في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ مقارنة مع ١٠٠ في الفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠، وذلك بسبب سوء التغذية والكوليرا والسل والاكنتناظ |
| ارتفاع عدد الملاحقات القضائية المتعلقة بالمصلحة العامة بشأن انتهاكات حقوق الإنسان (٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٥٥١، ٢٠٠٩-٢٠١٠: ٣٣٧، ٢٠١٠-٢٠١١: ١٥) | أنجز؛ فقد أجريت ٣٥٥ عملية مقاضاة بسبب انتهاكات خطيرة لحقوق الإنسان في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ مقارنة مع ٣٧٣ في الفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠، وذلك راجع إلى زيادة عدد عمليات المقاضاة الخاصة بجرائم العنف الجنسي بفضل الجهود المتواصلة المبذولة لدعم التحقيقات وعمليات المقاضاة الخاصة بالانتهاكات الخطيرة |
| إنشاء لجنة لإضفاء طابع الاحتراف على قوات الأمن وتطهيرها في سياق الإصلاح الأمني وهي لجنة لدراسة وتحديد طرائق من أجل عملية للفرز | ويعزى عدم إنشاء اللجنة إلى أن المقترح الذي أقره المجتمع الدولي في آذار/مارس ٢٠١٠ بشأن شروط وآليات اختيار المرشحين كان لا يزال ينتظر موافقة الحكومة عليه |

| النواتج المقررة | النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات |
|---|--|
| المشاركة في ٥٠ اجتماعا للجان المعنية بمتابعة انتهاكات حقوق الإنسان التي ترتكبها الشرطة الوطنية الكونغولية والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية | ٨٤ اجتماعا يعزى ارتفاع الناتج إلى الاجتماعات التي عقدت ليس على المستوى الوطني فحسب، بل على مستوى المقاطعات أيضا |
| إجراء ٥٠ تحقيقا مشتركا يتعلق بحقوق الإنسان بالتعاون مع الهيئة القضائية الوطنية لمعالجة مسألة اتخاذ إجراءات المقاضاة في الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان | ٢٧ تحقيقا مشتركا يتعلق بحقوق الإنسان يعزى انخفاض الناتج إلى الظروف الأمنية السيئة في بعض الأماكن |
| تحديد سبل تقديم الدعم القانوني لضحايا انتهاكات حقوق الإنسان الأساسية في نظر المحاكم في دعاوهم في جلسات عامة | نعم من خلال دعم مراكز تقديم المشورة القانونية، وخصوصا مساعدة ضحايا العنف الجنسي |

| النواتج المقررة | النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات |
|---|---|
| تنظيم حلقتي عمل بشأن قضايا "الوفاة أثناء الاحتجاز"، و "أي الممارسات تشكل تعديبا" | لا تم تأجيل حلقة العمل المتعلقة بـ "أي الممارسات تشكل جريمة تستلزم اتخاذ إجراء بشأنها من المحكمة الجنائية الدولية" لحين صدور التقرير الاستعراضي للأمم المتحدة، بينما لم تنظم حلقة العمل عن "الوفاة أثناء الاحتجاز" بسبب نتائج الرصد التي أشارت إلى أن مشاكل الأمن في مراكز الاحتجاز وسوء المعاملة/التعذيب أثناء الاحتجاز هي من أكثر المشاكل شيوعا. وبدلا من ذلك، عقدت حلقة عمل بشأن تقديم الحماية والمساعدة لضحايا التعذيب |
| تنظيم ١١ حلقة تدريبية (واحدة في كل من ال ١١ مقاطعة) للمنظمات غير الحكومية المعنية بحقوق الإنسان والعاملة في مجال حماية المدافعين عن حقوق الإنسان وحماية المدنيين على السواء | ١٠ حلقات تدريبية |
| الإيجاز المتوقع ٤-٣: إحرار تقدم نحو تقديم مرتكبي العنف الجنسي إلى العدالة، وتحسين عملية تقديم المساعدة للضحايا | |
| مؤشرات الإنجاز المقررة | مؤشرات الإنجاز الفعلية |
| زيادة عدد قضايا العنف الجنسي التي تتم بشأنها إجراءات المقاضاة: (٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٠١٠: ٢٠٠٩؛ ٢٠١٠: ٢٠٠٩-٢٠١٠: ٢٠١٠؛ ٢٠١٠-٢٠١١: ٣٠٠٠) | تمت إجراءات المقاضاة في ٢٦٣٥ قضية في عام ٢٠١١ بسبب عدم امتلاك المحاكم للقدرة على تتبع القضايا وإدارتها |
| اعتماد الحكومة لبروتوكول وطني مشترك بين الوزارات لتقديم مساعدة متعددة القطاعات لضحايا العنف الجنسي | كان البروتوكول الوطني من أجل المساعدة المتعددة القطاعات، بما فيها الإدماج الصحي والنفسي - الاجتماعي والاجتماعي - الاقتصادي، والمساعدة القانونية لضحايا العنف الجنسي ينتظر اعتماد الحكومة له |

| النواتج المقررة | النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات |
|--|--|
| عقد حلقتي عمل مع الحكومة وفريق الأمم المتحدة القطري بشأن تنفيذ الاستراتيجية الشاملة لمكافحة العنف الجنسي | ١ حلقة عمل بشأن التخطيط لتنفيذ استراتيجية ٣٥ مشاركا، ولم تعقد حلقة العمل المقررة بشأن مواءمة المنهجيات المتعلقة ببيانات العنف الجنسي والعنف القائم على نوع الجنس بسبب انشغال موظفي الحكومة بارتباطات أخرى، ويتوقع أن تعقد في الفترة ٢٠١١-٢٠١٢ |
| عقد ٥٠ اجتماعا مع الحكومة وفريق الأمم المتحدة القطري لتعبئة الجهات الفاعلة والموارد لكفالة التنفيذ التام للاستراتيجية الشاملة لمكافحة العنف الجنسي | ٥٠ اجتماعا لأفرقة عاملة مواضيعية في كيفو الشمالية وايتوري وكيفو الجنوبية |
| تقديم ١٠ تقارير تحليلية عن أنماط العنف الجنسي والتقدم المحرز في تنفيذ الاستراتيجية لتعميمها على الشركاء على الصعيد المتعدد الأطراف ووسائل الإعلام | ٨ تقارير بما فيها إسهامات في تقارير الأمين العام ذات الصلة إلى مجلس الأمن وعن الاستراتيجية الدولية لدعم الأمن والاستقرار وقد نتج انخفاض الناتج عن تأخر إنشاء قاعدة البيانات المتكاملة لإدارة النصوص والمناسبات بشأن المعلومات المطلوبة لإجراء تحليل أكثر تعمقا لأنماط العنف الجنسي |
| تقديم المشورة من خلال ١٢ اجتماعا إلى السلطات بشأن تنفيذ الاستراتيجية الشاملة | نعم من خلال عقد اجتماعات تنسيق ثنائية على المستوى الوطني وعلى مستوى المقاطعات |

العنصر ٥: الدعم

٣٣ - خلال فترة الميزانية، واصل عنصر دعم البعثة تقديم خدمات لوجستية وإدارية وأمنية تتسم بالفعالية والكفاءة لدعم تنفيذ ولاية البعثة من خلال تحقيق النواتج ذات الصلة وإدخال تحسينات جديدة على الخدمة، وواصل استكشاف السبل لتحقيق مكاسب من حيث الكفاءة. وتم تقديم الدعم لمتوسط قوام فعلي يبلغ ٧٢٦ مراقبا عسكريا و ١٧ ٢٢١ من أفراد الوحدات العسكرية، و ٣٤٢ من أفراد شرطة الأمم المتحدة، و ٨٨٩ من أفراد الشرطة المشكلة، و ٣٦ من الأفراد الذين تقدمهم الحكومات، وكذلك إلى ملاك الوظائف المدنية الذي يبلغ ٣٩٤ ٤ موظفا، بمن فيهم الموظفون في وظائف مؤقتة،

و ٥٩٣ من متطوعي الأمم المتحدة. وركزت مجموعة خدمات الدعم للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ على التحرك الفعال للقوات العسكرية ووحدات الشرطة المشكّلة والمعدات المملوكة للوحدات والمعدات المملوكة للأمم المتحدة عن طريق البر، وعلى زيادة موثوقية البيانات والسعة التخزينية لها من خلال استخدام مراكز البيانات الافتراضية، وتحسين معدل تدفق البيانات من خلال تركيب خدمات تطبيقات المناطق الواسعة؛ وتحسين إدارة الموجدات المعمرة، وإجراء دراسات بيئية أساسية لتنفيذ مشاريع حضراء ونظيفة مختلفة؛ وضمان الامتثال لمعايير العمل الأمنية الدنيا ومعايير العمل الأمنية الدنيا لأماكن الإقامة؛ وتنفيذ برنامج السلوك والانضباط وبرنامج فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز. وإضافة إلى ذلك، واصلت البعثة توفير إدارة فعالة لشؤون الموظفين، والتدريب، والخدمات المالية، والرعاية الصحية، وبناء المرافق المكتبية والسكنية وصيانتها، وعمليات الإمداد وإعادة الإمداد. وخلال الفترة ٢٠١٠/٢٠١١، قدم عنصر الدعم دعماً لوجستياً لبعثات أفرقة الحماية المشتركة، وكثف جهوده لتقديم الدعم إلى القوات المسلحة في جمهورية الكونغو الديمقراطية في العمليات المشتركة والتدريب وعزز الأنشطة الإعلامية من أجل التوعية.

٣٤ - وشاركت البعثة في مشروع تجريبي يهدف إلى تحسين عرض أطر الميزنة القائمة على النتائج لعنصر الدعم خلال الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ كما يتجلى ذلك في الأطر الواردة أدناه.

الإنتاج المتوقع ٥-١: تقديم الدعم اللوجستي والإداري والأمني المتسم بالفعالية بالكفاءة إلى البعثة

| مؤشرات الإنتاج المقررة | مؤشرات الإنتاج الفعلية |
|--|--|
| زيادة نقل الركاب وشحن البضائع براً بدلاً من الجو في الجزء الشرقي من جمهورية الكونغو الديمقراطية بنسبة ١٤ في المائة للركاب و ٢٢ في المائة للبضائع (٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٩٧١٢ راكباً و ١٢٠٣٩ طناً من البضائع؛ ٢٠٠٩-٢٠١٠: ٢٢٠٠٠ راكب و ١٤٠٠٠ طن من البضائع؛ ٢٠١٠-٢٠١١: ٢٥٠٠٠ راكب و ١٧٠٠٠ طن من البضائع) | زيادة بنسبة ٧٧ في المائة في عدد الركاب (٣٩٠٠٠ راكب في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ مقابل ٢٢٠٠٠ راكب في الفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠) وانخفاض شحن البضائع (٨٠٠٠ طن في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ مقابل ١٤٠٠٠ طن في الفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠) المنقولين براً في الجزء الشرقي من البلد؛ ويعود انخفاض حجم البضائع المنقولة براً إلى نقل بضائع بصورة مستعجلة ونقلها إلى مناطق لا يمكن الوصول إليها براً، بينما تعود زيادة عدد الركاب المنقولين براً إلى التغييرات المدخلة على الجدول الزمني للرحلات الجوية الأسبوعية للبعثة، مما سمح بزيادة حركة الركاب |

| مؤشرات الإنجاز الفعلية | مؤشرات الإنجاز المقررة |
|--|---|
| زيادة بنسبة ٣٦ في المائة في عدد حوادث السيارات التي تبلغ تكلفتها تصليحها ٥٠٠ دولار أو أكثر (٦٠ حادثاً في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ مقابل ٤٤ حادثاً في الفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠)، بسبب ارتفاع تكاليف قطع الغيار للموديلات الأحدث من المركبات | انخفاض بنسبة ٩ في المائة في عدد الحوادث الكبرى للسيارات التي تبلغ تكلفتها تصليحها ٥٠٠ دولار أو أكثر (٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤٧؛ ٢٠٠٩-٢٠١٠: ٤٤؛ ٢٠١٠-٢٠١١: ٤٠) |
| حققت البعثة تخفيضاً كبيراً في التفاوت. وتم تحقيق هدف ٠,١ في المائة حيث بلغ مجموع الموجهودات المسجلة ٣٥ ٠٩٦ وعدد ما جرى حصره ٣٥ ٠٩٣ من الموجهودات | انخفاض التفاوت بين القيم المستخلصة من التحقق الفعلي وسجلات الممتلكات المعمرة فيما يتعلق بالموجهودات غير المعروف مكانها (٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٧،١ في المائة؛ ٢٠٠٩-٢٠١٠: ٠,٥٥ في المائة؛ ٢٠١٠-٢٠١١: ٠,٠١ في المائة) وانخفاض التفاوتات المتعلقة بأماكن الموجهودات (٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٨،١ في المائة؛ ٢٠٠٩-٢٠١٠: ٠,٥ في المائة؛ ٢٠١٠-٢٠١١: ٠,١ في المائة) |
| انخفاض عدد حالات الاستغلال الجنسي والاعتداء الجنسي بنسبة ٣٨ في المائة (٢٥ حالة في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ مقابل ٤٠ حالة في الفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠) | انخفاض عدد حالات الاستغلال الجنسي والاعتداء الجنسي بنسبة ٤٠ في المائة (٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٥٣؛ ٢٠٠٩-٢٠١٠: ٤٠؛ ٢٠١٠-٢٠١١: ٢٤) |
| إجراء دراسات بيئية أساسية في ٣٣ موقعا. ويعزى انخفاض عدد الدراسات البيئية الأساسية والمواقع إلى تأخر تعيين كبير موظفي الشؤون البيئية (في كانون الثاني/يناير ٢٠١١) | استكمال الدراسات البيئية الأساسية في ٦٤ موقعا |

| النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات | النواتج المقررة |
|--|--|
| يتم النقل الداخلي للقوات لأغراض التناسب باستخدام الطرق البرية، كلما أمكن ذلك ومتى سمحت به حالة الطرق والأحوال الجوية. ويتم عادة نقل شحنات البضائع إلى الجزء الشرقي من البلد عن طريق البر من عنتيبي فقط | تنفيذ عمليات تناوب القوات بواسطة متعهدي الحافلات التجارية ونقل المعدات المملوكة للوحدات والمعدات المملوكة للأمم المتحدة، والوقود والمواد الهندسية بين عنتيبي، وبوجومبورا وكيغالي، إلى شرق جمهورية الكونغو الديمقراطية وداخل البلد عن طريق البر |

| النواتج المقررة | النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات |
|--|---|
| إنفاذ برنامج أكثر صرامة لاختبار السائقين تكمله حملات توعية السائقين ولدعم السلامة على الطرق، والمراقبة الدقيقة لتقارير سجل السيارات، واستعراض التقارير الأمنية عن حوادث المرور على الطرق بأنواعها، وتنفيذ العقوبات بصرامة مما يشمل تعليق و/أو إلغاء رخص القيادة بسبب انتهاك القواعد والأنظمة التي وضعتها بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية لتنظيم استخدام المركبات | نعم من خلال مراعاة معايير الاختبار الصارمة لإصدار رخص القيادة؛ وإدراج مواد لتوعية السائقين ودعم السلامة على الطرق في دورات تعريفية وعلى الإنترنت؛ ورصد تقارير سجل السيارات والتقارير الأمنية وتحسين تنفيذ العقوبات |
| تنفيذ نسب المخزون في البعثة وتنفيذ استراتيجية توزيع السلع حسب مبدأ الوارد أولاً يصرف أولاً للحد من مستوى الفائض في المخزون، ووضع خطط للاقتناء على أساس معدلات الاستهلاك وأرصدة المخزونات الفعلية، وتحسين إدارة الأصول الفائضة | نعم تبلغ نسبة مخزونات البعثة ١٦ في المائة، أي أنها في حدود المبادئ التوجيهية ذات الصلة |
| إنشاء عملية روتينية للكشف عن التفاوتات ورصد التقدم المحرز في إجراء التسويات على أساس شهري | نعم من خلال إصدار إجراءات تشغيلية موحدة متعلقة بتسوية التفاوتات في المخزون؛ بالاقتران مع تقرير شهري يتضمن تفاصيل التفاوتات، وطراً تحسن كبير على تسوية التفاوتات من نسبة ٦٩ في المائة في كانون الثاني/يناير ٢٠١١ إلى ٨٩ في المائة حتى تاريخه |
| اعتماد وتنفيذ السياسة والمبادئ التوجيهية البيئيتين الصادرتين عن إدارة عمليات حفظ السلام/إدارة الدعم الميداني فيما يتعلق ببعثات الأمم المتحدة الميدانية، وذلك في جميع مواقع البعثة | نعم من خلال إصدار عدة تعميمات إعلامية ذات صلة بالسياسة والمبادئ التوجيهية البيئيتين الصادرتين عن إدارة عمليات حفظ السلام/إدارة الدعم الميداني، وإنشاء اللجنة البيئية التابعة لبعثة تحقيق الاستقرار، والتدريب البيئي لأفراد الوحدات العسكرية وإنشاء السجل الإلكتروني للمعلومات المتعلقة بالبيئة |

| النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات | النواتج المقررة |
|---|---|
| <p>من خلال ٧٥ زيارة إلى المكاتب الميدانية والمواقع العسكرية لأغراض الرصد والتقييم؛ وتقديم المساعدة للضحايا على أساس الاستراتيجية المعتمدة؛ والتوعية من أجل منع الاستغلال والاعتداء الجنسيين عن طريق نشر ملصقات وكتيبات بأربع لغات وطنية وبالفرنسية؛ والتدريب فيما يتعلق بالاستغلال والاعتداء الجنسيين عن طريق البرامج التعريفية والبرامج التدريبية الأخرى؛ والتدابير الوقائية، مثل تحديد أماكن ومناطق باعتبارها أماكن ومناطق محظور الدخول إليها</p> | <p>تنفيذ برنامج للسلوك والانضباط لجميع أفراد البعثة، بما في ذلك التدريب والمنع والرصد وتقديم التوصيات بشأن اتخاذ الإجراءات التصحيحية حيثما حدث سوء سلوك</p> |

ألف - نواتج الدعم الموحدة

| النتائج | المقرر للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ | الفعلي للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ |
|---|--|---|
| تمركز الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة وتناوبهم وإعادةتهم إلى الوطن وإدارة الأفراد المدنيين | قوام مأذون به قدره ٨١٥ ١٩ من أفراد الوحدات العسكرية، و ٧٦٠ فردا من المراقبين العسكريين، و ٣٩١ من أفراد شرطة الأمم المتحدة، و ١٠٥٠ من الأفراد المشكلة، و ٦٤ من الحكومات، و ٤ ٨٠٣ من المدنيين (بما يشمل الوظائف المؤقتة) | لقوام متوسطه ٢٢١ ١٧ من أفراد الوحدات العسكرية، و ٧٢٦ فردا من المراقبين العسكريين، و ٣٤٢ من أفراد شرطة الأمم المتحدة، و ٨٨٩ من أفراد الشرطة المشكلة، و ٣٦ من الأفراد المقدمين من الحكومات، و ٤ ٣٩٤ فردا من الأفراد المدنيين (بما يشمل الوظائف المؤقتة) |
| رصد المعدات المملوكة للوحدات وخدمات الاكتفاء الذاتي المقدمة | تفتيش ٧٠ وحدة مشكلة والتحقق منها عن طريق عمليات التفتيش الإلزامية للمعدات المملوكة للوحدات | تفتيش ٦٨ وحدة مشكلة والتحقق منها عن طريق عمليات التفتيش الإلزامية للمعدات المملوكة للوحدات |
| إحالة ٢٨٠ تقريرا من تقارير عمليات التفتيش الدورية للمعدات المملوكة للوحدات إلى المقر لأغراض استرداد التكاليف | ٢٤٩ تقريرا من تقارير عمليات التفتيش الدورية للمعدات المملوكة للوحدات | ٢٤٩ تقريرا من تقارير عمليات التفتيش الدورية للمعدات المملوكة للوحدات |
| عقد جلستين لمجلس الاستعراض الإداري | عقد جلستين لمجلس الاستعراض الإداري | عقد جلستين لمجلس الاستعراض الإداري |
| بشأن مذكرات التفاهم المتعلقة بالمعدات المملوكة للوحدات | بشأن مذكرات التفاهم المتعلقة بالمعدات المملوكة للوحدات | بشأن مذكرات التفاهم المتعلقة بالمعدات المملوكة للوحدات |
| توزيع ٧٢٥ ٦١٥ ٧ شخص/يوم من حصص الإعاشة الطازجة والميدانية على ٧٣ موقعا | توزيع ٦٤٩٣ ٣٥٠ شخص/يوم من حصص الإعاشة الطازجة والميدانية على ٦٨ موقعا | توزيع ٦٤٩٣ ٣٥٠ شخص/يوم من حصص الإعاشة الطازجة والميدانية على ٦٨ موقعا |
| يعزى انخفاض عدد الحصص الموزعة إلى العدد الفعلي للأفراد المنشورين في البعثة وهو يشمل الإعادة غير المقررة لوحدة الطيران الهندية إلى الوطن | يعزى انخفاض عدد الحصص الموزعة إلى العدد الفعلي للأفراد المنشورين في البعثة وهو يشمل الإعادة غير المقررة لوحدة الطيران الهندية إلى الوطن | يعزى انخفاض عدد الحصص الموزعة إلى العدد الفعلي للأفراد المنشورين في البعثة وهو يشمل الإعادة غير المقررة لوحدة الطيران الهندية إلى الوطن |

| الناتج | المقرر للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ | الفعلي للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ |
|---------------------------|--|---|
| الإمداد بالوقود | ٤٩,٤ مليون لتر من وقود الطائرات | ٥٧,١ مليون لتر من وقود الطائرات النفاثة |
| | من الفئة A1، و ٣١,١ مليون | من الفئة A1، و ٢٦,٧ مليون لتر من السولار، |
| | ١ مليون لتر و ٠,١٧ مليون لتر من الغازولين والكيروسين | وتشمل النواتج المقررة والفعلية لاستهلاك الوقود |
| | من الفئة A1 الاحتياجات الإضافية المعتمدة لعمليات | تسجيل الناخبين |
| | | ويعزى انخفاض استهلاك السولار إلى زيادة استخدام |
| | | الكهرباء من الشركة الوطنية للكهرباء في معظم |
| | | المعسكرات، وإغلاق بعض مكاتب الوحدات |
| | | العسكرية واستخدام ألواح الطاقة الشمسية لدعم |
| | | معدات الاتصالات في امبانداكا وجيمينا |
| | | ويعود انخفاض استهلاك الغازولين والكيروسين إلى |
| | | عدم توافر الكيروسين من النوع التجاري في الأسواق |
| | | المحلية مما أدى إلى استخدام منتجات بديلة، ريثما |
| | | يقوم المتعهدون باستيراد الكيروسين |
| صيانة المباني | ١١٩ صيانة من المباني المستأجرة | ١١٥ من المباني في ٢٠ موقعا و ٦٦ من المباني |
| | في ٢٨ موقعا رئيسيا و ٦٦ من المباني | المستأجرة مجانا في ١٧ موقعا |
| | المستأجرة مجانا في ١٧ موقعا | |
| صيانة المولدات الكهربائية | ١٠١٢ مولدا كهربائيا مملوكا للأمم | ٩٣٢ مولدا كهربائيا مملوكا للأمم المتحدة و ٤٢٧ |
| | المتحدة و ٥٠٥ مولدات مملوكة للوحدات | مولدا مملوكا للوحدات |
| صيانة المباني الجاهزة | ١٦٦ من وحدات الإقامة ذات الجدران | ٢٠٩٤ من وحدات الإقامة ذات الجدران الصلبة |
| | الصلبة و ٥٠٥ من وحدات الاغتسال | و ٧٢٤ من وحدات الاغتسال |
| | | تعزى الزيادة في الناتج إلى استمرار استخدام |
| | | الوحدات في انتظار استكمال عملية الشطب |
| صيانة الطرق وإصلاحها | ٨٠٠ كلم من الطرق و ٥٥ جسرا | ٦٠٥ كلم من الطرق و ٥٥ جسرا |
| | في الجزء الشرقي من البلد | |

| النتائج | المقرر للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ | الفعلي للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ |
|----------------|---|---|
| أسطول المركبات | ١ ٥٧٩ مركبة خفيفة و ٨٢٩ مركبة ثقيلة وخاصة | ١ ٦٩٢ مركبة خفيفة و ٧٠٧ مركبة ثقيلة وخاصة |
| أسطول الطائرات | ٢٥ طائرة ثابتة الجناحين و ٥٥ طائرة هليكوبتر | ١٦ طائرة ثابتة الجناحين و ٣٥ طائرة هليكوبتر (من بينها طائرة واحدة ثابتة الجناحين و ٤ طائرات هليكوبتر لعملية تسجيل الناجحين) |
| ساعات الطيران | ٣٧ ٩٧٤ ساعة طيران | ٣٢ ٧٩٣ ساعة طيران |
| مواقع المطارات | ٤٢ مطارا و ٨٠ مهبطا لطائرات الهليكوبتر في ١١ موقعا رئيسيا | ٤٢ مطارا و ٨٠ مهبطا لطائرات الهليكوبتر في ١٥ موقعا رئيسيا، بما في ذلك ٤ مواقع فرعية في أرو و بني ومانونو ودونغو |

| النتائج | المقرر للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ | الفعلي للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ |
|------------------------------|---|---|
| المرافق الطبية | ١٦ مستوصفاً من المستوى الأول مملوكاً للولايات المتحدة، و ٥٢ مستوصفاً من المستوى الأول مملوكاً للولايات المتحدة، و ٣ مستشفيات من المستوى الثاني مملوكة للولايات، ومستشفى من المستوى الثالث مملوك للولايات، ووحدة للطوارئ للإسعاف مملوكة للولايات المتحدة، ومختبران للولايات المتحدة، ووحدة مملوكة للولايات المتحدة، ووحدة أشعة مملوكة للولايات المتحدة في ١٦ موقعا | ١٦ مستوصفاً من المستوى الأول مملوكاً للولايات المتحدة، و ٤٢ مستوصفاً من المستوى الأول مملوكاً للولايات، و ٣ مستشفيات من المستوى الثاني مملوكة للولايات، ومستشفى من المستوى الثالث مملوك للولايات، ووحدة للطوارئ للإسعاف مملوكة للولايات المتحدة، ومختبران للولايات المتحدة، ووحدة مملوكة للولايات المتحدة، ووحدة أشعة مملوكة للولايات المتحدة في ١٦ موقعا |
| الاتصالات | شبكة ساتلية واحدة تتألف من ٣ محطات أرضية مركزية، و ٩٢ نظاماً ذا فتحات طرفية صغيرة جداً (VSAT)، و ١٣٢ (VSAT)، و ٩٠ مقسماً هاتفياً، و ٣٣ وصلة من الوصلات التي تعمل بالموجات المتناهية القصر و ٧٦٧ من أجهزة الإرسال وإعادة الإرسال ذات الترددات العالية و ١٥٣ من أجهزة الإرسال وإعادة الإرسال ذات الترددات العالية جداً | شبكة ساتلية واحدة تتألف من ٣ محطات أرضية مركزية، و ٩٢ نظاماً ذا فتحات طرفية صغيرة جداً (VSAT)، و ١٣٢ (VSAT)، و ٩٠ مقسماً هاتفياً، و ٦٨ وصلة من الوصلات التي تعمل بالموجات المتناهية القصر |
| المعلومات الجغرافية والخرائط | إعداد ١١ ٠٠٠ خريطة عملية و ١٣ ٩٨٠ خريطة عملية ومواضيع مطبوعة وفي شكل إلكتروني | ويعزى انخفاض عدد الوصلات التي تعمل بالموجات المتناهية القصر إلى إلغاء اقتناء ١٥ وصلة الذي كان مقرراً بسبب تحسين أداء شبكة الوصلات بكاملها |
| | ويعزى زيادة الناتج إلى ما يلي: زيادة الوعي باستخدام خدمات نظام المعلومات الجغرافية لأغراض التخطيط والرصد واتخاذ القرارات بوصفهما أدوات لتعزيز الكفاءة؛ وبدء أنشطة التخطيط لانتخابات عام ٢٠١١ في جمهورية الكونغو الديمقراطية؛ وإنشاء خلية مشتركة لنظام المعلومات الجغرافية (مشروع تجريبي) لاستخدام تكنولوجيا نظام المعلومات الجغرافية في التحليلات الاستخباراتية | |

إعداد ٤٠ خريطة إلكترونية على شبكة الإنترنت يعود عدم إنجاز الناتج إلى قرار استراتيجي بالتركيز على إعادة هيكلة قاعدة البيانات الجغرافية لتهيئة بيئة أكثر فعالية لإعداد الخرائط والتطبيقات القائمة على الإنترنت في المستقبل

إيفاد ١٥ بعثة مسح ميداني بالنظام العالمي لتحديد المواقع/نظام المعلومات الجغرافية إيفاد ١١ بعثة مسح ميداني بالنظام العالمي لتحديد المواقع/نظام المعلومات الجغرافية تنظيم ٤٠ دورة تدريبية لـ ٥٠٠ من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة على نظام المعلومات الجغرافية/النظام العالمي لتحديد المواقع وعلى برنامج غوغل للخرائط (Google Earth) تنظيم ٥١ دورة تدريبية لـ ٦٤٩ من الأفراد العسكريين؛ ولم يرد أي طلب لتدريب الأفراد على برنامج غوغل للخرائط الساتلية لكوكب الأرض (Google Earth) المواقع وعلى برنامج غوغل للخرائط الساتلية لكوكب الأرض (Google Earth)

تغطية ٤٥ ٠٠٠ كيلومتر مربع بالبيانات الجغرافية المكانية التي تجمع من أجل عمليات البعثات تغطية ١٦٨ ٥٣١ كيلومتر مربع تعود زيادة الناتج إلى توفير نطاق تغطية واسع بواسطة الصور المتوسطة الدقة المرسله من السواتل

٣٧٢ خادوما، و ٥ ٣٢٣ حاسوبيا مكتيبيا، ٥٥ خادوما، و ٥ ٤١٠ حاسوبيا مكتيبيا، و ١ ٣٢٣ حاسوبيا محمولا/حاسوب جيب و ٤٣٣ طابعة، و ٥٣٥ جهاز إرسال رقمي في ٧٣ موقعا، و ٦٩ شبكة محلية، و ٥٩ شبكة واسعة يعزى انخفاض عدد الخوادم إلى استخدام خوادم افتراضية لمراكز بيانات البعثة. ويعود عدم توافر الأرقام المتعلقة بالطابعات وأجهزة الإرسال الرقمية إلى إعادة تصنيف هذه الأجهزة كمنتجات مستهلكة (تقل قيمتها عن ٥٠٠ دولار)

تكنولوجيا المعلومات

باء - النواتج غير الموحدة (أو المتخصصة) التي تخص بعثات بعينها

| النتائج | المقرر للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ | الفعلي للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ |
|----------------------------------|---|---|
| تشغيل وصيانة محطات تنقية المياه | ٤٠ محطة لتنقية المياه مملوكة للأمم المتحدة في ١٧ موقعا، و ٩ محطات لتعبئة زجاجات المياه مملوكة للأمم المتحدة في ٦ مواقع رئيسية، و ٤ خزانات للمياه في شكل حاويات مزودة بمرافق لإضافة الكلور في ٤ مواقع رئيسية، و ٨٨ محطة لتنقية المياه مملوكة للوحدات | ٣٥ محطة لتنقية المياه مملوكة للأمم المتحدة في ١٩ موقعاً و ٨ محطات لتعبئة زجاجات المياه مملوكة للأمم المتحدة في ٦ مواقع رئيسية، و ٤ خزانات للمياه في شكل حاويات مزودة بمرافق لإضافة الكلور في ٦ مواقع رئيسية و ١٢٣ محطة لتنقية المياه مملوكة للوحدات |
| | | ويعود انخفاض عدد محطات تنقية المياه المملوكة للأمم المتحدة إلى تصنيف محطات تنقية المياه كمجموعات بدلا من عناصر فردية |
| | | ويعود ارتفاع عدد محطات تنقية المياه المملوكة للوحدات إلى استلام محطات بديلة لتنقية المياه قبل تخلص الوحدات من المحطات المتعطلة |
| أسطول القطع البحرية | ٣ مجموعات من زوارق الدفع/الصنادل و ٣ زوارق سريعة عسكرية | ٣ مجموعات من زوارق الدفع/الصنادل و ٢ من الزوارق السريعة العسكرية |
| | | إضافة إلى: |
| | | ٩ زوارق قابلة للنفخ مملوكة للوحدات |
| تشبيد السياجات المحيطة بالمطارات | ٣ مطارات في ٣ مواقع | لا يوجد |
| | | يعود عدم إنجاز تشبيد السياجات المحيطة بالمطارات إلى منح البعثة الأولوية لدعم عمليات النقل غير المخطط لها إلى غوما وكيسانغاني |

ثالثاً - أداء الموارد

ألف - الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. وتمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١)

| الفرق | | النفقات (٢) | المخصصات (١) | فئة الإنفاق |
|--|-----------------------|-----------------|-----------------|-------------------------------|
| النسبة المتوية (١)÷(٣)=(٤) | المبلغ (٢)-(١)=(٣) | | | |
| الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة | | | | |
| (١,٤) | (٦٦٦,٢) | ٤٨٤٠٨,٥ | ٤٧٧٤٢,٣ | المراقبون العسكريون |
| ٣,٢ | ١٣٨٦٥,٥ | ٤٢٤١٧٤,٨ | ٤٣٨٠٤٠,٣ | الوحدات العسكرية |
| (٧,٦) | (١٥٧٤,٥) | ٢٢٣٦٩,٥ | ٢٠٧٩٥,٠ | شرطة الأمم المتحدة |
| ١٨,٠ | ٤٨٨٠,٥ | ٢٢١٦٢,٧ | ٢٧٠٤٣,٢ | وحدات الشرطة المشكّلة |
| ٣,١ | ١٦٥٠٥,٣ | ٥١٧١١٥,٥ | ٥٣٣٦٢٠,٨ | المجموع الفرعي |
| الموظفون المدنيون | | | | |
| ٣,٥ | ٦١٩٧,٠ | ١٧٣١٢٧,٥ | ١٧٩٣٢٤,٥ | الموظفون الدوليون |
| (٧,٧) | (٤٩٥٨,٥) | ٦٩٧٠١,١ | ٦٤٧٤٢,٦ | الموظفون الوطنيون |
| (١٤,٢) | (٣٧٤١,٨) | ٣٠١٥١,٤ | ٢٦٤٠٩,٦ | متطوعو الأمم المتحدة |
| ١١,٧ | ٩٦٢,٥ | ٧٢٦٤,٩ | ٨٢٢٧,٤ | المساعدة المؤقتة العامة |
| (٠,٦) | (١٥٤٠,٨) | ٢٨٠٢٤٤,٩ | ٢٧٨٧٠٤,١ | المجموع الفرعي |
| التكاليف التشغيلية | | | | |
| ٣٩,١ | ١٣٢٦,٨ | ٢٠٦٦,٥ | ٣٣٩٣,٣ | الموظفون المقدمون من الحكومات |
| - | - | - | - | مراقبو الانتخابات المدنيين |
| ٢٠,٩ | ٣٩,٧ | ١٥٠,١ | ١٨٩,٨ | الخبراء الاستشاريون |
| (١٢,٥) | (١١٩١,٢) | ١٠٧٣٤,٦ | ٩٥٤٣,٤ | السفر في مهام رسمية |
| ٠,٨ | ٩٩١,٥ | ١٢٣٤٨٢,٦ | ١٢٤٤٧٤,١ | المرافق والهياكل الأساسية |
| ١٢,٦ | ٤٨٧٩,٠ | ٣٣٧٠٦,٢ | ٣٨٥٨٥,٢ | النقل البري |
| (٥,٤) | (١٤٧٤٥,٣) | ٢٨٦١٧١,٢ | ٢٧١٤٢٥,٩ | النقل الجوي |
| (٢,٩) | (٥٢,٤) | ١٨٥٠,٠ | ١٧٩٧,٦ | النقل البحري |
| ٣,٧ | ١٤٦١,١ | ٣٨٥٣٥,٩ | ٣٩٩٩٧,٠ | الاتصالات |
| (١,٣) | (١٧٨,٢) | ١٣٩٩٣,٧ | ١٣٨١٥,٥ | تكنولوجيا المعلومات |
| (٨,١) | (١٢٩٤,٨) | ١٧٣٢٧,٨ | ١٦٠٣٣,٠ | الخدمات الطبية |

| الفرق | | المخصصات (١) | النفقات (٢) | المبلغ (٣)-(١)=(٤) | النسبة المئوية (٤)÷(٣)=(١) | فئة الإنفاق |
|-------|----------|-----------------|----------------|-----------------------|-------------------------------|--|
| | | | | | | |
| ٣٩,٩ | ٣٢٤٥,٤ | ٤٨٨٢,٥ | ٨١٢٧,٩ | | | المعدات الخاصة |
| (٢,٤) | (٥٧٣,٢) | ٢٤٣٦٥,٦ | ٢٣٧٩٢,٤ | | | الولائم والخدمات والمعدات الأخرى |
| - | ٠,٢ | ١٤٩٩,٨ | ١٥٠٠,٠ | | | المشاريع السريعة الأثر |
| (١,١) | (٦٠٩١,٤) | ٥٥٨٧٦٦,٥ | ٥٥٢٦٧٥,١ | | | المجموع الفرعي |
| ٠,٧ | ٨٨٧٣,١ | ١٣٥٦١٢٦,٩ | ١٣٦٥٠٠٠,٠ | | | إجمالي الاحتياجات |
| ٥,٢ | ١٥٨٧,٩ | ٢٨٩٨٦,١ | ٣٠٥٧٤,٠ | | | الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين |
| ٠,٥ | ٧٢٨٥,٢ | ١٣٢٧١٤٠,٨ | ١٣٣٤٤٢٦,٠ | | | صافي الاحتياجات |
| ٣٣,٣ | ١٣٣٣,٣ | ٢٦٦٦,٧ | ٤٠٠٠,٠ | | | التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية) ^(ب) |
| ٠,٧ | ١٠٢٠٦,٤ | ١٣٥٨٧٩٣,٦ | ١٣٦٩٠٠٠,٠ | | | مجموع الاحتياجات |

(أ) يشير الرمز " - " إلى الصفر أو ما هو أقل من ٠,١ في المائة.

(ب) تشمل مبلغ ٢ ٦٦٦ ٧٠٠ دولار من مؤسسة إيرونديل، ويتألف من مخصصات للسفر والمرافق والهياكل الأساسية والنقل البري والاتصالات ولوازم وخدمات متنوعة، دعماً لخدمات البث الإذاعي الذي تضطلع به بعثة تحقيق الاستقرار.

باء - نفقات مركز الخدمات الإقليمية في عنتبي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| النفقات | الفئة |
|---------|---------------------------|
| | الموظفون المدنيون |
| ٥١,٤ | الموظفون الدوليون |
| ٣٨,٤ | الموظفون الوطنيون |
| - | متطوعو الأمم المتحدة |
| - | الوظائف المؤقتة العامة |
| ٨٩,٨ | المجموع الفرعي |
| | التكاليف التشغيلية |
| - | الخبراء الاستشاريون |
| ١٠,٧ | السفر في مهام رسمية |
| ٢٥,٥ | المرافق والهياكل الأساسية |
| ١٩,٦ | النقل البري |
| - | النقل الجوي |

| النفقات | الفتحة |
|--------------|---|
| ٢,٦ | الاتصالات |
| ٩,٥ | تكنولوجيا المعلومات |
| ١,٦ | الخدمات الطبية |
| - | المعدات الخاصة |
| ٨,٤ | اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى |
| ٧٧,٩ | المجموع الفرعي |
| ١٦٧,٧ | إجمالي الاحتياجات |
| ٧,٠ | الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين |
| ١٦٠,٧ | صافي الاحتياجات |
| - | التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية) |
| ١٦٧,٧ | مجموع الاحتياجات |

٣٥ - أنشأت الجمعية العامة في قرارها ٢٦٩/٦٤ مركز الخدمات الإقليمية في عنتيبي، بأوغندا اعتباراً من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠. وتقرر أن يكون المصدر الرئيسي لتوفير الموارد البشرية والمالية للمركز للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ هو إعادة توزيع الموارد من الكيانات التي يخدمها المركز (بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة في السودان، والعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، ومكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، ومكتب الأمم المتحدة في بوروندي ومكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في جمهورية أفريقيا الوسطى). واستندت التكاليف لكل من تلك الكيانات إلى نسبة من الميزانية المعتمدة للبعثة، بالقيمة الإجمالية، للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ خصصاً من الميزانية الكلية لهذه البعثات.

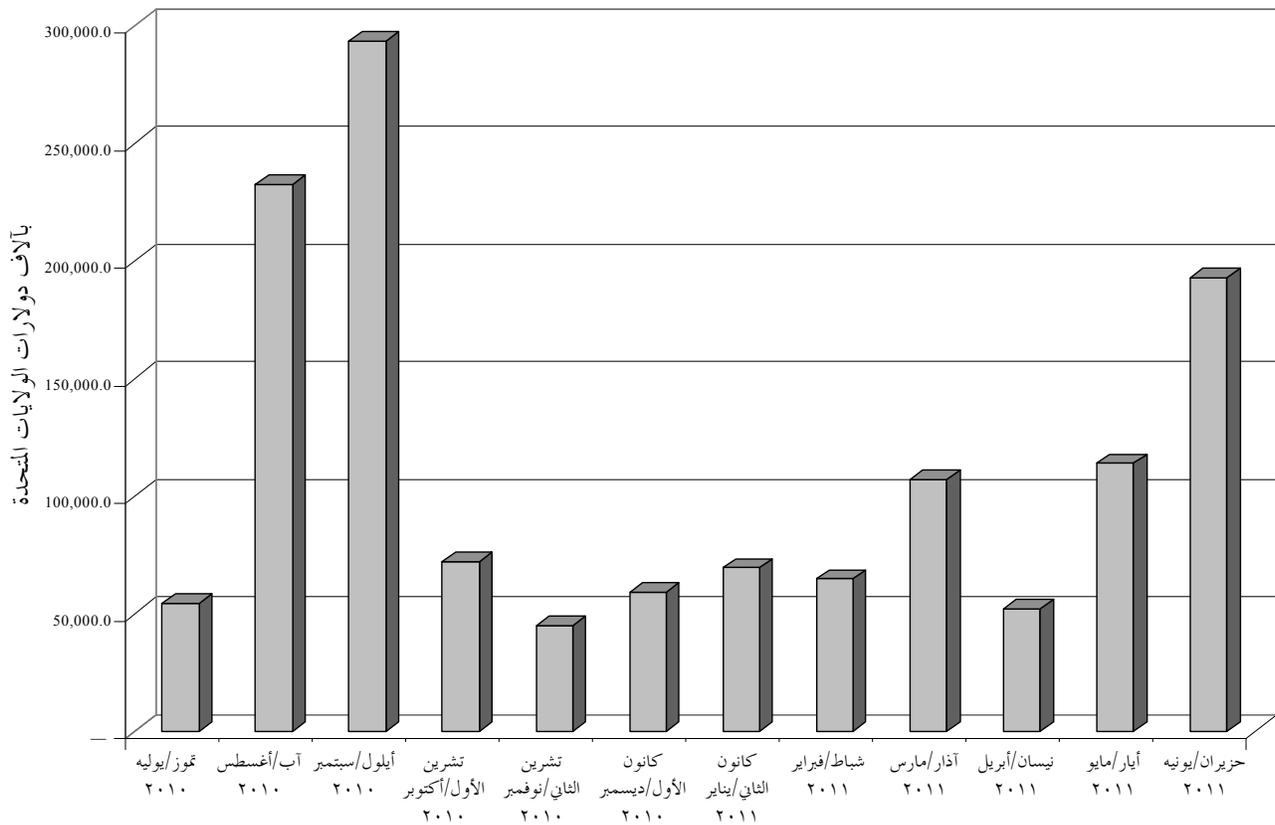
جيم - معلومات موجزة عن عمليات النقل فيما بين المجموعات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| المجموعة | الاعتمادات | |
|---|-------------|------------------|
| | إعادة توزيع | التوزيع الأصلي |
| أولا - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة | ١٣٤٣٥,٠ | ٥٣٣٦٢٠,٨ |
| ثانياً - الموظفون المدنيون | ٢٦٧٥,٠ | ٢٧٨١٧٠,٤ |
| ثالثاً - التكاليف التشغيلية | ١٠٧٦٠,٠ | ٥٥٢٦٧٥,١ |
| المجموع | - | ١٣٦٥٠٠٠,٠ |
| النسبة المئوية لإعادة التوزيع من مجموع الاعتمادات | ١,٠ | |

٣٦ - تُعزى إعادة توزيع الأموال إلى احتياجات إضافية إلى موظفين مدنيين، نجمت عن الزيادة في متوسط شغل وظائف فئة الخدمة العامة الوطنية عما هو مقرر، فضلاً عن زيادة الاحتياجات لتغطية التكاليف التشغيلية بسبب زيادة تكاليف السولار ووقود الطائرات وأعمال حشد موارد التنفيذ التي يقوم بها المتعهدون لتنفيذ ترتيبات الإنجاز الكلي لتوفير الوقود. ويستوعب هذه الاحتياجات الإضافية انخفاضاً في الاحتياجات تحت بند الأفراد العسكريين نتيجة لانخفاض تكاليف حصص الإعاشة، الذي يعزى إلى التغييرات في جدول الأمم المتحدة الجديد لحصص الإعاشة إلى نظام يقوم على السرعات الحرارية كان من نتيجته خفض المعدل الأقصى للفرد في اليوم، وانخفاض الاحتياجات للمعدات الرئيسية بسبب ارتفاع نسبة عدم صلاحية المعدات للاستعمال وانخفاض عدد المعدات التي جرى نشرها.

دال - نمط الإنفاق الشهري



٣٧ - نتج ارتفاع النفقات في شهري آب/أغسطس وأيلول/سبتمبر ٢٠١٠، بصفة أساسية عن احتياجات إضافية لتغطية التكاليف التشغيلية وسداد تكاليف القوات/الشرطة المشكّلة والمعدات المملوكة للوحدات وتكاليف الاكتفاء الذاتي للوحدات العسكرية وأفراد الشرطة المشكّلة. ويتصل ارتفاع النفقات في شهر حزيران/يونيه ٢٠١١، بسداد تكاليف القوات والشرطة المشكّلة، والمعدات المملوكة للوحدات، وتكاليف الاكتفاء الذاتي للوحدات العسكرية وأفراد الشرطة المشكّلة.

هاء - إيرادات وتسويات أخرى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| البلغ | الفئة |
|----------|--|
| ٣ ٧٩٢,٩ | إيرادات الفوائد |
| ١ ٩٣٥,٥ | إيرادات أخرى/متنوعة |
| - | التبرعات النقدية |
| (٤٩,١) | تسويات لفترة سابقة |
| ٢٠ ٢٠٩,٣ | المبالغ المتأثية من إلغاء التزامات فترات سابقة |
| ٢٥ ٨٨٨,٦ | المجموع |

واو - الإنفاق على المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| النفقات | الفئة |
|-----------|---------------------------|
| | المعدات الرئيسية |
| ٧٢ ٣٠٠,١ | الوحدات العسكرية |
| ٣ ٧٢٧,٢ | وحدات الشرطة المشكّلة |
| ٧٦ ٠٢٧,٣ | المجموع الفرعي |
| | الاكتفاء الذاتي |
| ٣٩ ١٢٢,٨ | المرافق والهياكل الأساسية |
| ١٧ ٦١٤,٩ | الاتصالات |
| ١٤ ٦٣٤,٤ | الخدمات الطبية |
| ٤ ٨٨٢,٥ | المعدات الخاصة |
| ٧٦ ٢٥٤,٦ | المجموع الفرعي |
| ١٥٢ ٢٨١,٩ | المجموع |

| العوامل المنطبقة على البعثة | النسبة المئوية | تاريخ بدء النفاذ | تاريخ آخر استعراض |
|--|----------------|---------------------------|---------------------------|
| ألف - ما ينطبق على منطقة البعثة | | | |
| عامل الظروف البيئية البالغة السوء | ١,٨ | ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤ | ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤ |
| عامل ظروف العمليات المكثفة | ١,٣ | ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤ | ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤ |
| عامل العمل العدائني/التخلي الاضطراري | ٣,١ | ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤ | ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤ |
| باء - العوامل المنطبقة على البلد الأصلي | | | |
| عامل النقل الإضافي | ٣,٥-١,٠ | | |

زاي - قيمة التبرعات غير المدرجة في الميزانية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| القيمة الفعلية | فئة الإنفاق |
|----------------|----------------------------------|
| ١٢ ٧٩٠,٦ | اتفاق مركز القوات ^(١) |
| ١٢ ٧٩٠,٦ | المجموع |

(أ) يمثل قيمة الإيجار التقديرية للمطارات والمحطات الجوية في ١٠ مواقع، والمباني في ١٢ موقعا لسكن القوات ومكاتبها، والأماكن غير المبنية في ٧ مواقع لإيواء القوات، ومجمّع واحد لمباني المكاتب.

رابعاً - تحليل الفروق^(١)

| الفرق | المراقبون العسكريون |
|--------|---------------------|
| (١,٤٪) | (٦٦٦,٢ دولار) |

٣٨ - تعزى الاحتياجات الإضافية إلى زيادة متوسط تكلفة نشر ٧٢٦ من المراقبين العسكريين مقارنة مع العدد المدرج في الميزانية وهو ٧٢٦ فرداً، مما أدى إلى زيادة الاحتياجات في بند بدل الإقامة المخصص للبعثة. وأزال جزءاً من هذا انخفاض الاحتياجات في بند السفر بغرض التناوب بسبب انخفاض متوسط تكلفة السفر باتجاه واحد والبالغ قدرها ٢٤٥٢ دولاراً، مقارنة بالتكلفة التقديرية المدرجة في الميزانية والبالغ قدرها ٢٦٣٠ دولاراً للسفر باتجاه واحد.

(١) مبالغ الفروق في الموارد معبر عنها بآلاف دولارات الولايات المتحدة. ويرد تحليل للفروق التي تبلغ قيمة الزيادة أو النقصان فيها نسبة ٥ في المائة على الأقل أو مبلغ ١٠٠ ٠٠٠ دولار.

الفرق

١٣ ٨٦٥,٥ دولار ٣,٢%

الوحدات العسكرية

٣٩ - يُعزى الرصيد غير المنفق أساسا إلى ما يلي: (أ) انخفاض الحد الأقصى لحصة الفرد الواحد في اليوم إلى ٥,٦١ دولارات لكنشاسا و ٥,٠٩ دولارات لعنتيبي مقارنة بالحد الأقصى المدرج في الميزانية وهو ٧,٧٠ دولارات و ٦,٨٣ دولارات على التوالي، استنادا إلى شروط عقد حصص الإعاشة؛ (ب) انخفاض تكلفة السفر بغرض تناوب أفراد القوات من آسيا عن طريق ترتيبات طلبات التوريد؛ و (ج) انخفاض الاحتياجات المتعلقة بتسديد التكاليف القياسية للبلدان المساهمة بقوات فيما يخص المعدات الرئيسية، بسبب زيادة تعطل المعدات وانخفاض عدد المعدات التي جرى نشرها. واستوعبت جزءا من الرصيد غير المنفق احتياجات إضافية لتغطية رسوم الشحن المتصلة بالنشر غير المقرر لمعدات مملوكة للوحدات من بلدين من البلدان المساهمة بقوات وتكلفة إعادة معدات إلى الوطن خاصة أفراد القوة الذين جرى سحبهم وفقا لقرار مجلس الأمن ١٩٢٥ (٢٠١٠).

الفرق

١ ٥٧٤,٥ (دولار) (٧,٦%)

شرطة الأمم المتحدة

٤٠ - تعزى الاحتياجات الإضافية أساسا إلى نشر عدد أكبر في المتوسط من أفراد الشرطة، وهو ٣٤٢ فردا، مقارنة مع العدد المدرج في الميزانية، وهو ٣٢٥ فردا، مما أدى إلى زيادة الاحتياجات في بند بدل الإقامة المخصص للبعثة وتكاليف السفر بغرض التناوب.

الفرق

٤ ٨٨٠,٥ دولار ١٨,٠%

وحدات الشرطة المشكلة

٤١ - يعزى الرصيد غير المستخدم أساسا إلى نشر عدد أقل من المتوسط من أفراد الشرطة المشكلة هو ٨٨٩ فردا، مقارنة بالعدد المدرج في الميزانية، وهو ١ ٠٥٠ فردا، مما أدى إلى انخفاض الاحتياجات لأداء المدفوعات القياسية إلى البلدان المساهمة بأفراد من الشرطة المشكلة لتغطية تكاليف هؤلاء الأفراد والمعدات الرئيسية وتكاليف سفر القوات بغرض التناوب. وبالإضافة إلى ذلك، نتج الرصيد غير المستخدم عن الانخفاض الفعلي لقيمة الحد الأقصى لحصة الفرد الواحد من حصص الإعاشة إلى ٥,٦١ دولارات لكنشاسا و ٥,٠٩ دولارات لعنتيبي مقارنة بالحد الأقصى المدرج في الميزانية وهو ٧,٧٠ دولارات و ٦,٨٣ دولارات

على التوالي، استناداً إلى شروط العقد، فضلاً عن انخفاض تكاليف سفر وحدتين بغرض التناوب عن طريق طائرة مستأجرة. وامتصت جزءاً من هذا الفرق احتياجات إضافية لرسم الشحن المتصلة بنشر المعدات المملوكة لإحدى الدول المساهمة بشرطة مشكّلة.

الفرق

الموظفون الدوليون ٦ ١٩٧,٠ دولار ٣,٥٪

٤٢ - يُعزى الرصيد غير المستخدم إلى ما يلي: (أ) متوسط معدل الشغور الأعلى البالغ ٢١ في المائة مقارنة بعامل الشغور المدرج في الميزانية وهو ١٨ في المائة، مما أدى إلى انخفاض الاحتياجات لتغطية مرتبات الموظفين الدوليين؛ و (ب) وقف دفع بدلات مراكز العمل الخطرة في كاساي الشرقية، والوسطى وكاتانغا الجنوبية. وامتصت جزءاً من هذا الفرق احتياجات إضافية لتغطية بدل الإقامة المقرر للبعثة المستحق الدفع لما متوسطه ١٦ من موظفي الخدمة الميدانية.

الفرق

الموظفون الوطنيون (٤ ٩٥٨,٥ دولار) (٧,٧٪)

٤٣ - تعزى الاحتياجات الإضافية أساساً إلى معدل الشغور الفعلي الأقل في وظائف فئة موظفي الخدمة العامة الوطنيين وقدره ٣ في المائة، مقارنة بعامل الشغور المدرج في الميزانية وهو ١٠ في المائة، مما أدى إلى زيادة الاحتياجات لتغطية مرتبات الموظفين الوطنيين. كما يعزى الفرق إلى تسجيل مرتبات تحت هذا البند سهواً تتصل بوظائف وطنية ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة. وامتص جزءاً من هذا الفرق معدل الشغور الفعلي الأعلى في فئة الموظفين الفنيين الوطنيين وقدره ٢٨ في المائة مقارنة بمعامل الشغور المدرج في الميزانية، وهو ٢٠ في المائة.

الفرق

متطوعو الأمم المتحدة (٣ ٧٤١,٨ دولار) (١٤,٢٪)

٤٤ - تعزى الاحتياجات الإضافية إلى ما يلي: (أ) متوسط معدل الشغور الفعلي الأدنى البالغ ٤ في المائة مقارنة بعامل الشغور المدرج في الميزانية وقدره ١٠ في المائة؛ (ب) الزيادات في تسوية مقر العمل وبدلات الإقامة اعتباراً من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠؛ (ج) احتياجات إضافية لتغطية بدل الإقامة المقرر للبعثة المتصل بنقل ١١٤ من متطوعي الأمم المتحدة داخل

منطقة البعثة، مما أدى إلى دفع بدل الإقامة اليومي بمعدل الـ ٣٠ يوماً الأولى، وهو معدل لم يخصص له اعتماد في الميزانية.

الفرق

| | | |
|-------------------------|-------------|-------|
| المساعدة المؤقتة العامة | ٩٦٢,٥ دولار | ١١,٧٪ |
|-------------------------|-------------|-------|

٤٥ - يُعزى الرصيد غير المنفق أساساً إلى ما يلي: (أ) انخفاض الاحتياجات لتغطية تكاليف الموظفين الدوليين، بسبب معدل الشغور الأعلى البالغ ١٩ في المائة، مقارنة بنسبته المدرجة في الميزانية، وقدرها ١٨ في المائة وتأخر توظيف ١٠ موظفين دوليين إضافيين جرت الموافقة على تعيينهم في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ لدعم عملية تسجيل الناجحين؛ (ب) انخفاض الاحتياجات لتغطية تكاليف الموظفين الوطنيين، الناجم عن تأخر توظيف ٨ من الموظفين الفنيين الوطنيين وعن القيام، سهواً، بتسجيل مرتبات وتكاليف متصلة بما تخص وظائف مؤقتة وطنية تحت فئة الإنفاق التي تخص الموظفين الوطنيين.

الفرق

| | | |
|-------------------------------|---------------|-------|
| الموظفون المقدمون من الحكومات | ١ ٣٢٦,٨ دولار | ٣٩,١٪ |
|-------------------------------|---------------|-------|

٤٦ - يعزى الرصيد غير المستخدم إلى نشر عدد أقل في المتوسط من هؤلاء الموظفين قدره ٣٦ موظفاً، مقارنة بمتوسط العدد المدرج في الميزانية وقدره ٧٧ فرداً، بمن فيهم ٢٥ من الموظفين الإضافيين المقدمين من الحكومات (خبراء القضاء العسكري) الذين جرت الموافقة على نشرهم اعتباراً من كانون الثاني/يناير ٢٠١١، والتأخيرات في نشر الموظفين الإضافيين. كما نجم الفرق عن انخفاض الاحتياجات للسفر لأغراض التناوب، بسبب انخفاض متوسط أعداد الموظفين الذين جرى نشرهم وتمديد خدمة بعض الموظفين.

الفرق

| | | |
|-------------|------------|-------|
| الاستشاريون | ٣٩,٧ دولار | ٢٠,٩٪ |
|-------------|------------|-------|

٤٧ - نجم الرصيد غير المنفق عن عدم تنفيذ التدريب المقرر بشأن إدارة المرافق، بسبب الصعوبات في العثور على خبراء استشاريين مناسبين في مجال التدريب.

الفرق

| | | |
|---------------------|---------------|---------|
| السفر في مهام رسمية | (١٩١,٢ دولار) | (١٢,٥٪) |
|---------------------|---------------|---------|

٤٨ - نجحت الاحتياجات الإضافية عن زيادة الاحتياجات للسفر لأغراض غير التدريب (السفر داخل منطقة البعثة) دعماً للعملية الانتخابية وفيما يتصل بالنقل البري للشحنات من مركز لوجستيات البعثة في عننتي، بأوغندا، الذي تنقل إليه معظم معدات البعثة ولوازمها. وامتص جزءاً من هذا الفرق انخفاض الاحتياجات لتغطية تكاليف السفر لأغراض التدريب، الناجم عن إجراء التدريب الأساسي فقط وإجراء التدريب في عننتي، والذي تقل بالنسبة له التكاليف المتصلة بالسفر عنها بالنسبة للمناطق الأخرى.

الفرق

| المرافق والبنية التحتية | ٩٩١,٥ دولار | ٠,٨% |
|-------------------------|-------------|------|
|-------------------------|-------------|------|

٤٩ - يعزى الرصيد غير المنفق في المقام الأول إلى انخفاض الاحتياجات لتغطية ما يلي: (أ) سداد تكاليف الاكتفاء الذاتي للبلدان المساهمة بقوات وتلك المساهمة بشرطة مشككة، بسبب نشر أعداد أقل من أفراد الوحدات العسكرية وأفراد الشرطة المشككة، وعدم استيفاء بعض الوحدات لمعايير سداد تكاليف الاكتفاء الذاتي؛ (ب) حيازة مرافق جاهزة، نتيجة لنقل مرافق جاهزة وحاويات للنقل البحري من بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد. وامتصت جزءاً من هذا الفرق احتياجات إضافية لتغطية ما يلي: (أ) خدمات الصيانة، التي نجحت الاحتياجات الإضافية المتعلقة بها عن الزيادة في أجور عمال اليومية المؤقتين المهرة منهم وغير المهرة فيما يتصل بالإلغاء التدريجي للترتيبات المتعلقة بهذه الخدمات؛ (ب) الخدمات الأمنية، بسبب الزيادة المطبقة بأثر رجعي على المبلغ المستحق رؤده لقاء تأمين أماكن الإقامة من ٦٠٠ دولار إلى ١٠٠٠ دولار في الشهر اعتباراً من تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩ والزيادات في التكاليف الشهرية لحراس الأمن المحليين المقدمين من متعهدين خارجيين والتي تختلف من موقع/منطقة إلى أخرى؛ (ج) اقتناء مولدات كهربائية، بسبب الاستبدال غير المقرر لما عدده ١٨ مولداً كهربائياً ذا كفاءة عالية والتي لم تكن توجد بشأنها عقود إطارية أثناء إعداد ميزانية الفترة ٢٠١٠/٢٠١١؛ وتسوية رسوم الشحن غير المسددة المتصلة بالفترة المالية السابقة؛ (د) خدمات التعديل والتجديد المتصلة بتجديد وتوسيع مركز لوجستيات البعثة في عننتي؛ (هـ) الاحتياجات المتعلقة برسوم الحشد الأولي لموارد التنفيذ بمعرفة المتعهدين (خدمات "تسليم المفتاح" المتعلقة بالوقود) التي لم يرصد لها اعتماد في الميزانية؛ (و) اقتناء معدات لتنقية المياه، بسبب الاحتياجات الإضافية للوفاء بالمعايير البيئية، واقتناء مضخات مياه تعمل بالطاقة الشمسية؛ (ز) استئجار المباني، بسبب الزيادات في تكاليف استئجار مباني البعثة.

الفرق

٨٧٩,٠ ٤ دولار ١٢,٦٪

النقل البري

٥٠ - يعزى الرصيد غير المنفق أساسا إلى انخفاض الاحتياجات لتغطية تكاليف اقتناء المركبات، بسبب نقل ٣٢٧ مركبة وما يتصل بها من معدات الورش من البعثتين اللتين تجرى تصنيفتهما (بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد ومكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي). وامتصت جزءا من الفرق احتياجات إضافية لتغطية رسوم الحشد الأولي لموارد التنفيذ. معرفة المتعهدين (خدمات "تسليم المفتاح" المتعلقة بالوقود) التي لم ترصد لها اعتمادات في الميزانية.

الفرق

١٤ ٧٤٥,٣ دولار (٥,٤٪)

النقل الجوي

٥١ - تعزى الاحتياجات الإضافية أساسا إلى ما يلي: (أ) الزيادات في تكاليف استئجار الطائرات المروحية التجارية، استنادا إلى أسعار السوق، واستئجار طائرتين مروحيتين تجاريتين من طراز MI-8MTV للتخفيف من القصور التشغيلي الناجم عن سحب الطائرات المروحية العسكرية، (ب) ارتفاع تكلفة وقود الطائرات (بلغت التكلفة الفعلية ١,٠٤ دولار للتر الواحد مقارنة بالتكلفة المدرجة في الميزانية وقدرها ٠,٨٩ دولار للتر الواحد) والاحتياجات المتعلقة برسوم الحشد الأولي لموارد التنفيذ. معرفة المتعهدين (خدمات "تسليم المفتاح" المتعلقة بالوقود) والتي لم يرصد لها اعتماد في الميزانية. وامتص جزءا من هذا الفرق انخفاض الاحتياجات لتغطية ما يلي: (أ) إنهاء عقود ٦ طائرات مروحية استنادا إلى استعراض شامل لتشكيل الأسطول وكذلك من أجل ترتيب أولويات الموارد لتلبية الاحتياجات الأكثر إلحاحا للطائرات المروحية التجارية من طراز MI-8 MTV؛ (ب) عدم تنفيذ خدمات صيانة الأسطول في المناطق الجوية داخل جمهورية الكونغو الديمقراطية، إذ أن هذه الخدمات جرى تقديمها في إطار موارد البعثة الخاصة بدلا عن تقديمها في إطار العقد الإطاري، وعدم تنفيذ خدمات منظمة الطيران المدني الدولي، نظرا للاتفاق مع هيئة الطيران المحلية على التصديق على جميع المشاريع لدى إتمامها.

الفرق

١ ٤٦١,١ دولار ٣,٧٪

الاتصالات

٥٢ - يعزى الرصيد غير المنفق أساسا إلى انخفاض الاحتياجات المتعلقة بما يلي: (أ) سداد تكاليف الاكتفاء الذاتي للبلدان المساهمة بقوات وتلك المساهمة بشرطة مشكلة، بسبب انخفاض متوسط العدد الذي جرى نشره من أفراد الوحدات العسكرية وأفراد الشرطة المشكلة؛ (ب) ترشيد الشبكات الساتلية عقب إغلاق بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد ونقل خدمات الإنترنت الخاصة بالبعثة إلى شبكة INTELSAT؛ (ج) عدم استخدام الاعتماد المرصود لتكلفة ترددات التلفزيون الساتلي الرقمي من أجل إشارات إذاعة أو كابي وعدم توافر شركات محلية أو دولية مناسبة في جمهورية الكونغو الديمقراطية لإجراء الدراسة الاستقصائية المقررة للرأي العام في المقاطعات العشر في البلد.

الفرق

| | | |
|---------------------|---------------|--------|
| تكنولوجيا المعلومات | (١٧٨,٢ دولار) | (١,٣٪) |
|---------------------|---------------|--------|

٥٣ - تعزى الاحتياجات الإضافية أساسا إلى الزيادات في استحقاقات موظفي الدعم، استنادا إلى تعديل العقد الإطاري لخدمات الدعم.

الفرق

| | | |
|----------------|-----------------|--------|
| الخدمات الطبية | (١ ٢٩٤,٨ دولار) | (٨,١٪) |
|----------------|-----------------|--------|

٥٤ - تعزى الاحتياجات الإضافية إلى ما يلي: (أ) تسوية رسوم غير مسددة إلى مستشفى عسكري في بريتوريا، بجنوب أفريقيا مقابل خدمات طبية قدمتها في فترات مالية سابقة؛ (ب) تسوية رسوم غير مسددة مقابل خدمات طبية مقدمة من مرفقين طبيين من المستويين الثاني والثالث في منطقة البعثة؛ (ج) سداد تكاليف الاكتفاء الذاتي لبلدان مساهمة بقوات وبلدان مساهمة بشرطة مشكلة. وامتص جزءا من هذا الفرق انخفاض الاحتياجات المتعلقة باللوازم الطبية، بسبب توافر مخزون جرى الحصول عليه في فترة سابقة.

الفرق

| | | |
|----------------|---------------|-------|
| المعدات الخاصة | ٣ ٢٤٥,٤ دولار | ٣٩,٩٪ |
|----------------|---------------|-------|

٥٥ - نتج الرصيد غير المستخدم عن انخفاض الاحتياجات لسداد تكاليف الاكتفاء الذاتي لبلدان مساهمة بقوات وبلدان مساهمة بشرطة مشكلة، وذلك بسبب التأخير في نشر الجنود وأفراد الشرطة المشكلة.

الفرق

| | | |
|----------------------------------|----------------|---------|
| اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى | (٢, ٥٧٣ دولار) | (٤, ٢٪) |
|----------------------------------|----------------|---------|

٥٦ - تعزى الاحتياجات الإضافية أساساً إلى ما يلي: (أ) ارتفاع تكاليف الشحن وما يتصل بها من تكاليف الناجم عن الاستعانة بمتعهدين لنقل الشحنات ونقل الركاب لأغراض النقل الداخلي لأفراد الوحدات العسكرية ومعداتنا ولرسوم الشحن لنقل المرافق الجاهزة والمركبات وغيرها من المعدات من بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد؛ (ب) الخسائر الناجمة عن تقلبات أسعار صرف دولار الولايات المتحدة مقابل عملات أخرى. وامتص جزءاً من هذا الفرق انخفاض الاحتياجات المتعلقة بما يلي: (أ) حصص الإعاشة للقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، بسبب انخفاض عدد القوات المدعومة عما هو مقرر (٧٦٣ ١٠ جندياً مقارنة بالعدد المقرر وقدره ٣٢٥ ١٣ جندياً) وتوفير حصص إعاشة قتالية (وجبات جاهزة)؛ (ب) أزياء رسمية، وأعلام وشارات، بسبب انخفاض متوسط الأعداد التي جرى نشرها من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة المشكلة وتوافر التجهيزات من المخزون الحالي.

خامساً - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

٥٧ - فيما يلي الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها بخصوص تمويل البعثة:

- (أ) البت في كيفية التصرف في الرصيد الحر البالغ ١٠٠ ٨٧٣ ٨ دولار فيما يتصل بالفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١؛
- (ب) البت في كيفية التصرف في الإيرادات الأخرى للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، البالغة ٦٠٠ ٨٨٨ ٢٥ دولار والمتأتية من إيرادات الفوائد (٩٠٠ ٧٩٢ ٣ دولار)، وإيرادات أخرى/متنوعة (٥٠٠ ٩٣٥ ١ دولار) ووفورات تحققت من إلغاء التزامات تخص الفترة/الفترة السابقة (٣٠٠ ٢٠٩ ٢٠ دولار)، مطروحة منها تسويات خاصة بالفترة السابقة (٤٩ ١٠٠ دولار).

سادسا - موجز لإجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ طلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، التي أقرتها الجمعية العامة في قرارها ٢٧٥/٦٤

(A/64/660/Add.8)

| الطلب | الاستجابة |
|---|---|
| تتوقع اللجنة الاستشارية تقديم تحليل لأثر النظام التعاقدى الجديد على أداء البعثة كجزء من تقرير الأداء للفترة ٢٠١٠/٢٠١١. (الفقرة ٢٩) | ظلت معدلات الشغور مرتفعة بسبب المغادرة غير المقررة للموظفين الناجمة عن إعادة النذب، والاستقالة وعدم تجديد العقود. وعلاوة على ذلك، شهدت الفترة ٢٠١٠/٢٠١١، أنشطة مكثفة على صعيدي المقر والبعثة على السواء في مجال تحديد الوظائف التي سيتم إلغاؤها/شغلها موظفين وطنيين لتمويل/امتصاص التكاليف الإضافية لمواءمة شروط الخدمة، مما أدى إلى تجميد التوظيف لعدة أشهر انتظارا لانتهاه من ذلك النشاط. |
| بالنظر إلى ارتفاع التكاليف المقترنة بالترتيبات الجديدة التي ترم على أساس الإنجاز الكلي وكونها تختلف كثيرا عن الممارسات المتبعة في الماضي، فمن الضروري رصد تنفيذها عن كتب وتضمين تقرير أداء البعثة (بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية) عن الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ بيانا عن مستجدات الحالة يشمل وصفا لأي مكاسب ناتجة عن الكفاءة. (الفقرة ٧٠) | فيما يلي حالة مختلف عقود الإنجاز الكلي التي استحدثتها بعثة تحقيق الاستقرار والمرمة مع ٤ من متعهدي الإمداد بالوقود الذين قبلت عروضهم لتزويد البعثة بخدمات الإنجاز الكلي المتعلقة بالوقود: (أ) جرى الحشد الأولي لكامل موارد التنفيذ لمتعهد عقد الإنجاز الكلي Engen Burundi لبوجومبورا وأصبح جاهزا للعمل بحلول نهاية الفترة المشمولة بالتقرير؛ (ب) كان المتعهد المبرم مع عقد الإنجاز الكلي لإمداد الوقود لغربي جمهورية الكونغو الديمقراطية TRISTAR LLC يعمل في جميع المواقع المتعاقد على إمدادها بالوقود باستثناء مرفق التخزين في مطار نديجيلي في كينشاسا، الذي ينتظر تشييده موافقة الحكومة؛ (ج) صار عقد الإنجاز الكلي المتعلق بالوقود المبرم مع المتعهد PDL TOLL ساريا في ٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١١. وشرع المتعهد |

| الطلب | الاستجابة |
|---|---|
| | <p>PDL في أنشطته الانتقالية في آذار/مارس ٢٠١١ وأكمل تشييد مرافقه للتخزين في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ ويعمل حاليا بكامل طاقته؛ (د) لم يُوقع العقد مع المتعهد TOTAL Uganda لتوفير الوقود في عنتبي، بأوغندا لأن هيئة الطيران المدني في أوغندا لم تضع بعد الصيغة النهائية للمخطط العام لتحديد مطار عنتبي. وجرى تمديد العقد الحالي في هذا الموقع لمدة ١٢ شهرا إضافيا حتى ٣١ تموز/يوليه ٢٠١٢.</p> |
| تشدد اللجنة، في هذا الصدد، على أن المؤشرات الرئيسية المستخدمة في قياس أداء متعهد حصص الإعاشة يجب أن تشمل جودة الأغذية المقدمة وتوفرها في حينها. (الفقرة ٧٥) | <p>على الرغم من أن العقد لا يشمل مؤشرات رئيسية مرتبطة بجودة الأغذية المقدمة، فقد أنشأت البعثة برنامجا لمراقبة الجودة من شأنه أن يرصد عن كثب خطة مراقبة الجودة التي وضعها المتعهد وتوافر حصص الإعاشة في إطار دورة الاستهلاك.</p> |

(A/65/743/Add.8)

| الطلب | الاستجابة |
|---|---|
| | <p>بجول ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، كان قد استخدم ما نسبته ٥٥ في المائة من الميزانية المعتمدة والبالغ قدرها ١ ٣٦٥ مليون دولار وتتوقع البعثة أن يبلغ إجمالي تجاوز الإنفاق بحلول نهاية الفترة ٢٠١٠/٢٠١١. مبلغا قدره ٣٣,٧ مليون دولار. ومن أجل التخفيف من مخاطر تجاوز الميزانية المعتمدة، اتخذت إدارة البعثة تدابير تقشفية بما فيها إنهاء عقود ٥ طائرات، وفرض ضوابط أشد على استخدام الوقود، وإلغاء عملية اقتناء بعض المركبات ومعدات تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات وتأجيل التدريب غير الإلزامي والسفر.</p> |
| تثني اللجنة على البعثة لقيامها باتخاذ خطوات استباقية للحد من النفقات، وتتطلع إلى الحصول على معلومات عن نتائج تلك الجهود في تقرير الأداء للفترة ٢٠١٠/٢٠١١. (الفقرة ١٦) | |

الطلب

الاستجابة

بلغ مجموع النفقات المتصلة بعقود الإنجاز الكلي للبعثة في الفترة ٢٠١١/٢٠١٠ مبلغاً قدره ٦٢,٤ مليون دولار، يشمل رسوم الحشد الأولي للموارد (٣١,٦ مليون دولار)، والعمليات ورسوم الصيانة (٦,٩ ملايين دولار)، وتوفير الوقود، بما في ذلك الاحتياطيات ووقود التشغيل (٢٣,٩ مليون دولار).

من أجل خفض عدد الإصابات من جراء الألغام، فإن برنامج التوعية بخطور الألغام يكتسي أهمية بالغة لأنشطة إجراءات مكافحة الألغام. ويتولى مركز الأمم المتحدة لتنسيق مكافحة الألغام تنسيق دورات برنامج التوعية بخطور الألغام مع المنظمات غير الحكومية الدولية المشاركة في توعية السكان في مختلف المناطق المشتبه بتلوثها بالألغام ولكي تبلغ هذه المنظمات المركز شهريا بأنشطتها. وخلال الفترة ٢٠١١/٢٠١٠، عقد المركز ٦ ٦١٩ دورة للتوعية بخطور الألغام شارك فيها ٦٩٠ ٣٧٦ مشاركا. وبالإضافة إلى ذلك، عقدت دورات لفائدة القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والشرطة الوطنية الكونغولية ووكالات مختلفة تابعة للأمم المتحدة، فضلا عن عقد حلقة عمل بشأن تدريب المدربين.

أوقفت بعثة تحقيق الاستقرار في كانون الثاني/يناير ٢٠١١ استخدام ما لديها من عمال اليومية المؤقتين البالغ عددهم ٣٠٧٦ عاملا. وأعيد استخدام العدد نفسه من العمال بوصفهم من فرادى المتعاقدين لفترة أربعة أشهر في الفترة من شباط/فبراير إلى أيار/مايو ٢٠١١. وبدءا من حزيران/يونيه ٢٠١١، خفضت البعثة عدد فرادى المتعاقدين إلى ٢ ٢٦٢ عاملا.

وتجدر الإشارة إلى أنه جرى في تشرين

تتطلع اللجنة الاستشارية إلى النظر في تلك المعلومات [المستكملة بشأن ترتيبات الإنجاز الكلي المتعلقة بالوقود]، وتتوقع، وفقا لطلبها السابق، أن يورد تقرير الأداء أيضا إشارة إلى الآثار المترتبة في الميزانية على الترتيبات التعاقدية الجديدة (انظر A/64/660/Add.8، الفقرة ٧٠). (الفقرة ٥٤)

وترحب اللجنة باستمرار مشاركة البعثة في أنشطة إزالة الألغام، ولا سيما الأنشطة المتعلقة بالتوعية بمخاطر الألغام، وتتطلع إلى تلقي معلومات عن النتائج التي تحققت في سياق تقرير الأداء ذي الصلة بالموضوع. (الفقرة ٦٢)

وترحب اللجنة بالتدابير التي اتخذتها البعثة وترجع اتخاذها بغرض وقف استخدام عمال اليومية المؤقتين. وتثق اللجنة في تنفيذ المرحلة الثانية من الخطة المذكورة أعلاه في الوقت المناسب، وتتوقع الحصول على معلومات عن النتائج المحققة، فضلا عن التكاليف الفعلية المتكبدة، في سياق تقرير الأداء للفترة ٢٠١١/٢٠١٠. (الفقرة ٦٥)

الأول/أكتوبر ٢٠١١ (السنة المالية ٢٠١١-٢٠١٢) استقدام عدد إضافي من فرادى المتعاقدين يبلغ ٢٦٠ متعاقدا من أجل دعم العملية الانتخابية في جمهورية الكونغو الديمقراطية، مما أوصل مجموع عدد فرادى المتعاقدين إلى ٥٢٢ ٢ متعاقدا في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١.

ولا تزال البعثة في مرحلة العطاءات، وتتخذ ترتيبان للاستعانة بمصادر خارجية في توفير الخدمات مثل النظافة/الحفر، ومكافحة الآفات، وخدمات الحمال، وصيانة المواقع وتنسيق المسطحات الخضراء في كينشاسا، وكسانغاني، وغوما وبونيا، من أجل تحقيق أقل قدر من استخدام فرادى المتعاقدين.